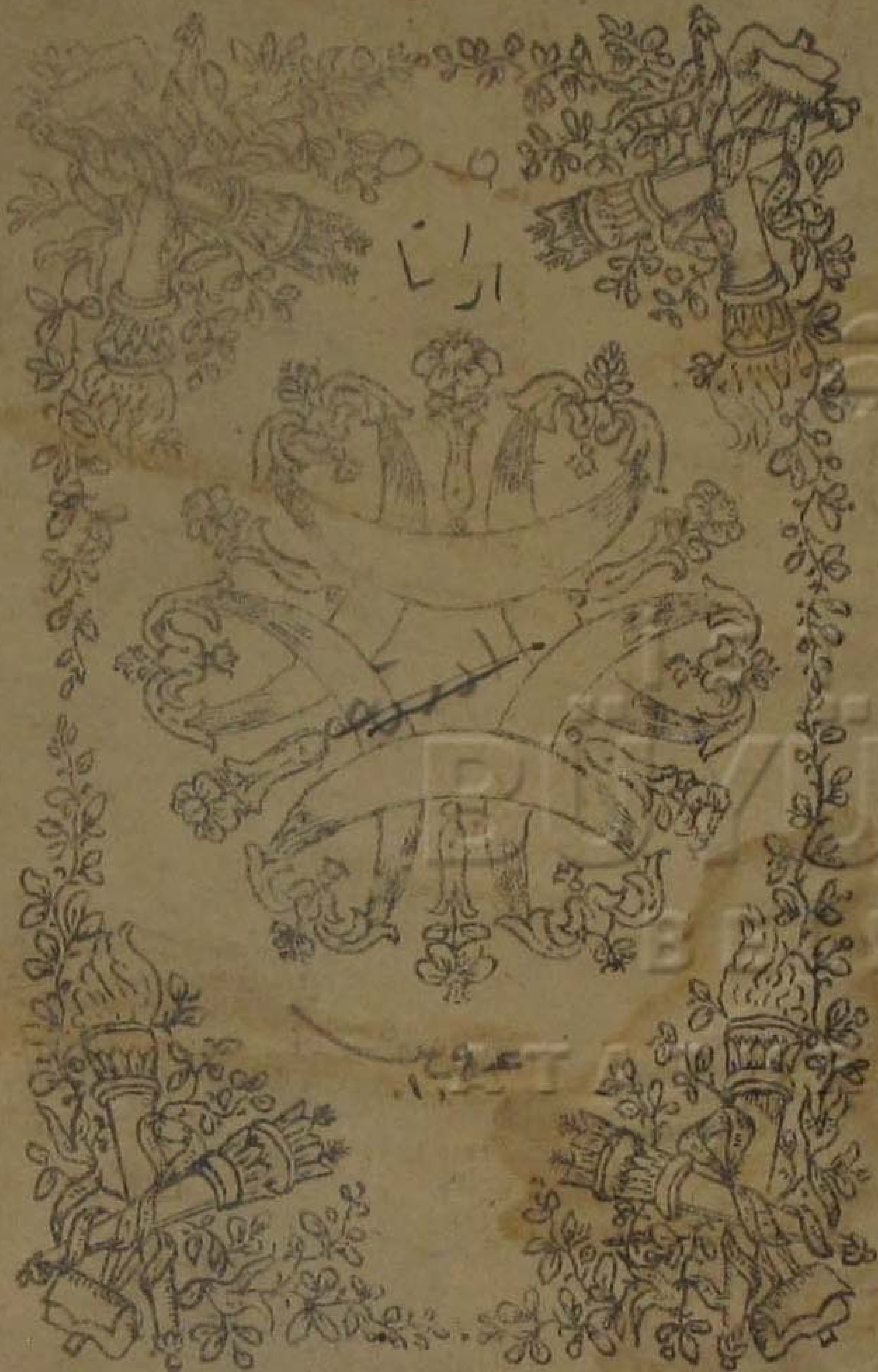


دفعه ٣

سالنامه

١٢٩٠



سایهٔ معارفوایهٔ جناب پادشاهیده
ولایتك اوچنجی دفعه اولمق اوزره طقسان
سنه سی سالنامه سی دخی جمع وترتیب وادنه
اوتوز یدی عرضنده اولدیغندن ذیرده محرر
تقویمده کی اوقات وساعت عرضنه کوره توفیقاً تنظیم
اولنمشدر

تقویم

شهور			ایام	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	محرم الحرام [illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]		ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ایام شهور ۳۰
۱	۱۶	۲۹	پنجشنبه	۱۲ ۲۸	۶ ۲۰	۹ ۲۴	۱ ۳۰	[illegible] ۴۸	مارت فرنکی ۳۱
۲	۱۷	۱	جمعه	۲۹	۱۹	۲۴	۳۰	۴۵	
۳	۱۸	۲	جمعه ایرتسی	۲۴	۱۷	۲۳	۳۰	۴۲	
۴	۱۹	۳	بازار	۲۲	۱۶	۲۳	۳۰	۴۰	
۵	۲۰	۴	بازار ایرتسی	۲۰	۱۵	۲۲	۳۰	۳۷	
۶	۲۱	۵	صالی	۱۷	۱۴	۲۲	۳۰	۳۴	
۷	۲۲	۶	چهارشنبه	۱۵	۱۲	۲۱	۳۰	۳۱	
۸	۲۳	۷	پنجشنبه	۱۲	۱۱	۲۱	۳۰	۲۸	
۹	۲۴	۸	جمعه	۱۰	۱۰	۲۰	۳۰	۲۵	
۱۰	۲۵	۹	جمعه ایرتسی	۸	۹	۲۰	۳۰	۲۳	
۱۱	۲۶	۱۰	بازار	۵	۷	۱۹	۳۰	۲۰	
۱۲	۲۷	۱۱	بازار ایرتسی	۳	۶	۱۹	۳۰	۱۷	
۱۳	۲۸	۱۲	صالی	۱ ۱۲	۶	۱۸	۳۰	۱۴	۱۲۷۳ مارت رومی ۳۱
۱۴	۱	۱۳	چهارشنبه	۵۵ ۱۱	۵	۱۸	۳۱	۱۱	
۱۵	۲	۱۴	پنجشنبه	۵۲	۵	۱۷	۳۱	۹	
۱۶	۳	۱۵	جمعه	۵۰	۴	۱۷	۳۱	۷	
۱۷	۴	۱۶	جمعه ایرتسی	۴۷	۴	۱۶	۳۱	۶	
۱۸	۵	۱۷	بازار	۴۵	۳	۱۶	۳۲	۴	
۱۹	۶	۱۸	بازار ایرتسی	۴۱	۳	۱۵	۳۳	۲	
۲۰	۷	۱۹	صالی	۳۷	۲	۱۵	۳۴	۱	
۲۱	۸	۲۰	چهارشنبه	۳۲	۱	۱۴	۳۵	۱۰ ۰	تحویل شمس حمل
۲۲	۹	۲۱	پنجشنبه	۳۱	۶ ۰	۱۴	۳۶	۹ ۵۰	
۲۳	۱۰	۲۲	جمعه	۲۸	۶ ۰	۱۳	۳۷	۴۷	
۲۴	۱۱	۲۳	جمعه ایرتسی	۲۶	۵ ۵۷	۱۳	۳۸	۴۴	
۲۵	۱۲	۲۴	بازار	۲۳	۵۶	۱۲	۳۹	۴۱	
۲۶	۱۳	۲۵	بازار ایرتسی	۲۰	۵۵	۱۲	۳۰	۳۹	
۲۷	۱۴	۲۶	صالی	۱۸	۵۳	۱۲	۳۰	۳۶	
۲۸	۱۵	۲۷	چهارشنبه	۱۵	۵۴	۱۱	۳۰	۳۳	
۲۹	۱۶	۲۸	پنجشنبه	۱۲	۵۱	۱۱	۳۰	۳۰	
۳۰	۱۷	۲۹	جمعه	۱۱ ۱۰	۵ ۵۰	۹ ۱۱	۱ ۳۰	۲۷ ۹	

شهور			ایام	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	سنه ۱۲۹۰ صفر الخیر
									ایام مشهوره
١	١٨	٣٠	جمعه ایرتسی	١١ ٧	٥ ٤٥	٩ ١٠	١ ٢٩	٩ ٢٤	
٢	١٩	٣١	بازار	٤	٤١	١٠	٢٩	٢١	
٣	٢٠	١	بازار ایرتسی	١١ ١	٣٨	٩	٢٨	١٨	
٤	٢١	٢	صالی	١٠ ٥٧	٣٥	٩	٢٧	١٥	نیسان فرنکی
٥	٢٢	٣	چهارشنبه	٥٤	٣٢	٨	٢٧	١٢	
٦	٢٣	٤	پنجشنبه	٥١	٣٠	٨	٢٦	٩	
٧	٢٤	٥	جمعه	٤٧	٢٧	٧	٢٦	٦	
٨	٢٥	٦	جمعه ایرتسی	٤٤	٢٤	٧	٢٦	٣	
٩	٢٦	٧	بازار	٤١	٢١	٦	٢٧	٩ ٠٠	
١٠	٢٧	٨	بازار ایرتسی	٣٧	١٩	٦	٢٧	٨ ٥٧	
١١	٢٨	٩	صالی	٣٤	١٦	٥	٢٨	٥٤	
١٢	٢٩	١٠	چهارشنبه	٣١	١٣	٥	٢٨	٥٠	
١٣	٣٠	١١	پنجشنبه	٢٨	١٠	٤	٢٩	٤٧	
١٤	٣١	١٢	جمعه	٢٥	٨	٤	٢٩	٤٤	
١٥	١	١٣	جمعه ایرتسی	٢٢	٥	٣	٢٩	٤١	نیسان رومی
١٦	٢	١٤	بازار	١٩	٣	٣	٣٠	٣٨	
١٧	٣	١٥	بازار ایرتسی	١٧	٥ ٠٠	٣	٣٠	٣٥	
١٨	٤	١٦	صالی	١٥	٥٨	٢	٣٠	٣٢	
١٩	٥	١٧	چهارشنبه	١٣	٥٥	١	٣١	٢٩	
٢٠	٦	١٨	پنجشنبه	١٢	٥٣	١	٣١	٢٦	
٢١	٧	١٩	جمعه	١٠	٥١	٠٠	٣١	٢٣	تحویل شمس ثور
٢٢	٨	٢٠	جمعه ایرتسی	٩	٤٨	٩ ٠٠	٣٢	٢٠	
٢٣	٩	٢١	بازار	٧	٤٧	٨ ٥٨	٣٣	١٨	
٢٤	١٠	٢٢	بازار ایرتسی	٥	٤٦	٥٨	٣٣	١٥	
٢٥	١١	٢٣	صالی	٤	٤٥	٥٧	٣٣	١٣	
٢٦	١٢	٢٤	چهارشنبه	٣	٤٤	٥٧	٣٣	١٠	
٢٧	١٣	٢٥	پنجشنبه	٣	٤٣	٥٦	٣٤	٨	
٢٨	١٤	٢٦	جمعه	١٠ ١	٤ ٤٣	٨ ٥٦	١ ٣٤	٥٨	
٢٩	١٥	٢٧	جمعه ایرتسی	٩ ٥٨	٤ ٤١	٨ ٥٦	١ ٣٤	٣	

شهور			ایام	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	سنه ۱۲۹۰ ربیع الاول
عربیه	رومیه	افرنجیه		ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ایام شهور
١	١٦	٢٨	بازار	٩ ٥٧	٤ ٤٠	٨ ٥٤	١ ٣٤	٨ ٠٠	
٢	١٧	٢٩	بازار ایرتسی	٥٤	٣٩	٥٣	٣٤	٧ ٥٥	
٣	١٨	٣٠	صالی	٥٠	٣٨	٥٣	٣٥	٥٠	
٤	١٩	١	چهارشنبه	٤٥	٣٧	٥٢	٣٥	٤٧	
٥	٢٠	٢	پنجشنبه	٤١	٣٦	٥٢	٣٦	٤٤	مایس فرنکی
٦	٢١	٣	جمعه	٣٧	٣٥	٥١	٣٦	٤١	
٧	٢٢	٤	جمعه ایرتسی	٣٤	٣٤	٥٠	٣٧	٣٩	
٨	٢٣	٥	بازار	٣٠	٣٣	٥٠	٣٧	٣٦	
٩	٢٤	٦	بازار ایرتسی	٢٧	٣٢	٤٩	٣٨	٣٣	
١٠	٢٥	٧	صالی	٢٤	٣١	٤٩	٣٨	٣٢	
١١	٢٦	٨	چهارشنبه	٢١	٣٠	٤٨	٣٩	٣٠	
١٢	٢٧	٩	پنجشنبه	١٨	٢٩	٤٧	٣٩	٢٧	
١٣	٢٨	١٠	جمعه	١٥	٢٩	٤٦	٤٠	٢٤	
١٤	٢٩	١١	جمعه ایرتسی	١٧	٢٩	٤٦	٤٠	٢١	
١٥	٣٠	١٢	بازار	١٤	٢٨	٤٥	٤١	١٨	
١٦	١	١٣	بازار ایرتسی	١١	٢٨	٤٥	٤١	١٦	مایس رومی
١٧	٢	١٤	صالی	٩	٢٨	٤٤	٤٢	١٣	
١٨	٣	١٥	چهارشنبه	٧	٢٧	٤٤	٤٢	١١	
١٩	٤	١٦	پنجشنبه	٥	٢٧	٤٣	٤٢	٩	
٢٠	٥	١٧	جمعه	٣	٢٧	٤٣	٤٣	٦	
٢١	٦	١٨	جمعه ایرتسی	٩ ٠٠	٢٦	٤٣	٤٣	٨	
٢٢	٧	١٩	بازار	٨ ٥٧	٢٦	٤٢	٤٤	٥	
٢٣	٨	٢٠	بازار ایرتسی	٥٤	٢٦	٤١	٤٤	٣	تحویل شمس برج جوزا
٢٤	٩	٢١	صالی	٥١	٢٥	٤٠	٤٥	٧ ١	
٢٥	١٠	٢٢	چهارشنبه	٥٠	٢٥	٣٩	٤٥	٦ ٥٨	
٢٦	١١	٢٣	پنجشنبه	٤٨	٢٥	٣٨	٤٥	٥٤	
٢٧	١٢	٢٤	جمعه	٤٦	٢٥	٣٧	٤٦	٥١	
٢٨	١٣	٢٥	جمعه ایرتسی	٤٥	٢٤	٣٦	١ ٤٦	٤٨	
٢٩	١٤	٢٦	بازار	٨ ٤٤	٤ ٢٤	٨ ٣٦	١ ٤٦	٦ ٤٦	

شهور			ايام	طلوع	ظهر	عصر	عشا	امساك	١٢٩٠ ربيع الآخر
روم	افرنجی	عربی		ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ايام مشهوره
١	١٥	٢٧	بازار ایرتسی	٨ ٤٢	٤ ٢٣	٨ ٣٥	١ ٤٧	٦ ٤٣	
٢	١٦	٢٨	صالی	٤١	٢٣	٣٥	٤٧	٤١	
٣	١٧	٢٩	چهارشنبه	٣٩	٢٣	٣٤	٤٧	٣٩	
٤	١٨	٣٠	پنجشنبه	٣٧	٢٣	٣٣	٤٨	٣٧	
٥	١٩	٣١	جمعه	٣٥	٢٣	٣٢	٤٩	٣٥	حزیران فرنكی
٦	٢٠	١	جمعه ایرتسی	٣٣	٢٢	٣٢	٤٩	٣٣	
٧	٢١	٢	بازار	٣١	٢٢	٣١	٤٩	٣٠	
٨	٢٢	٣	بازار ایرتسی	٢٩	٢١	٣١	٥٠	٢٨	
٩	٢٣	٤	صالی	٢٧	٢١	٣٠	٥٠	٢٦	
١٠	٢٤	٥	چهارشنبه	٢٥	٢١	٣٠	٥٠	٢٥	
١١	٢٥	٦	پنجشنبه	٢٥	٢١	٣٠	٥٠	٢٢	
١٢	٢٦	٧	جمعه	٢٥	٢١	٣٠	٥٠	١٩	
١٣	٢٧	٨	جمعه ایرتسی	٢٥	٢٠	٢٩	٥١	١٧	
١٤	٢٨	٩	بازار	٢٥	٢٠	٢٩	٥١	١٥	
١٥	٢٩	١٠	بازار ایرتسی	٢٥	٢٠	٢٩	٥١	١٣	
١٦	٣٠	١١	صالی	٢٥	١٩	٢٨	٥١	١١	
١٧	٣١	١١	چهارشنبه	٢٤	١٩	٢٨	٥٢	١١	حزیران رومی
١٨	١	١٢	پنجشنبه	٢٤	١٩	٢٧	٥٢	١١	
١٩	٢	١٤	جمعه	٢٤	١٩	٢٧	٥٢	١١	
٢٠	٣	١٥	جمعه ایرتسی	٢٤	١٨	٢٧	٥٢	١١	
٢١	٤	١٦	بازار	٢٣	١٨	٢٧	٥٣	١١	
٢٢	٥	١٧	بازار ایرتسی	٢٣	١٨	٢٧	٥٣	١١	
٢٣	٦	١٨	صالی	٢٣	١٨	٢٦	٥٤	١١	
٢٤	٧	١٩	چهارشنبه	٢٣	١٨	٢٦	٥٤	١١	
٢٥	٨	٢٠	پنجشنبه	٢٣	١٨	٣٦	٥٥	١١	كونك كمال طولی
٢٦	٩	٢١	جمعه	٢٣	١٨	٢٦	٥٥	١١	
٢٧	١٠	٢٢	جمعه ایرتسی	٢٤	١٩	٢٧	٥٥	١٢	
٢٨	١١	٢٣	بازار	٢٥	١٩	٢٧	٥٦	١٢	
٢٩	١٢	٢٤	بازار ایرتسی	٢٦	٢٠	٢٧	٥٤	١٣	
٣٠	١٣	٢٥	صالی	٨ ٢٧	٤ ٢٠	٨ ٢٨	٥٦	٩ ١٣	

شهور			ایام	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	سنه ١٢٩٠ جمادی الاول
[illegible]	[illegible]	[illegible]							ایام مشهوره
١	١٤	٢٦	چهارشنبه	٨ ٢٨	٤ ٢٢	٩ ٢٨	١ ٥٤	٦ ١٤	
٢	١٥	٢٧	پنجشنبه	٨ ٢٩	٢٢	٢٨	٥٤	١٤	
٣	١٦	٢٨	جمعه	٣١	٢٣	٢٨	٥٤	١٤	
٤	١٧	٢٩	جمعه ایرتسی	٣١	٢٤	٢٨	٥٤	١٤	
٥	١٨	٣٠	بازار	٣٢	٢٥	٢٨	٥٤	١٤	
٦	١٩	١	بازار ایرتسی	٣٢	٢٥	٢٨	٥٤	١٥	تموز فرنکی
٧	٢٠	٢	صالی	٣٣	٢٥	٢٨	٥٣	١٥	
٨	٢١	٣	چهارشنبه	٣٣	٢٦	٢٨	٥٣	١٥	
٩	٢٢	٤	پنجشنبه	٣٤	٢٦	٢٩	٥٣	١٦	
١٠	٢٣	٥	جمعه	٣٤	٢٧	٢٩	٥٣	١٦	
١١	٢٤	٦	جمعه ایرتسی	٣٥	٢٧	٢٩	٥٣	١٧	
١٢	٢٥	٧	بازار	٣٥	٢٨	٢٩	٥٣	١٧	
١٣	٢٦	٨	بازار ایرتسی	٣٦	٢٨	٢٩	٥٢	١٨	
١٤	٢٧	٩	صالی	٣٧	٢٨	٣٠	٥٢	١٨	
١٥	٢٨	١٠	چهارشنبه	٣٨	٢٩	٣٠	٥٢	١٩	
١٦	٢٩	١١	پنجشنبه	٣٨	٢٩	٣٠	٥٢	١٩	
١٧	٣٠	١٢	جمعه	٣٩	٣٠	٣٠	٥٢	٢٠	
١٨	١	١٣	جمعه ایرتسی	٣٩	٣٠	٣٠	٥٢	٢١	تموز رومی
١٩	٢	١٤	بازار	٤٠	٣١	٣١	٥٢	٢١	
٢٠	٣	١٥	بازار ایرتسی	٤١	٣١	٣١	٥٢	٢٢	
٢١	٤	١٦	صالی	٤٢	٣١	٣١	٥٢	٢٣	
٢٢	٥	١٧	چهارشنبه	٤٣	٣٢	٣١	٥١	٢٣	
٢٣	٦	١٨	پنجشنبه	٤٤	٣٢	٣١	٥١	٢٤	
٢٤	٧	١٩	جمعه	٤٥	٣٢	٣١	٥١	٢٥	
٢٥	٨	٢٠	جمعه ایرتسی	٤٦	٣٣	٣٢	٥١	٢٦	
٢٦	٩	٢١	بازار	٤٧	٣٣	٣٣	٥١	٢٧	
٢٧	١٠	٢٢	بازار ایرتسی	٤٩	٣٣	٣٣	١ ٥١	٢٨	تحویل کنش باسد
٢٨	١١	٢٣	صالی	٥١	٣٤	٣٣	١ ٥١	٢٩	
٢٩	١٢	٢٤	چهارشنبه	٨ ٥٣	٤ ٣٤	٨ ٣٣	١ ٥١	٦ ٣٠	

شهور			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	سنه ١٢٩٠ جمادی الآخر
[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ایام مشهوره
١	١٣	٢٥	پنجشنبه	٨ ٥٧	٤ ٣٥	٨ ٣٤	١ ٥١	٦ ٣٣	
٢	١٤	٢٦	جمعه	٨ ٥٩	٣٩	٣٦	٥١	٣٤	
٣	١٥	٢٧	جمعه ایرتسی	٩ ٠٠	٣٧	٣٧	٥١	٣٦	
٤	١٦	٢٨	بازار	٢	٣٨	٣٨	٥١	٣٨	
٥	١٧	٢٩	بازار ایرتسی	٤	٤٠	٣٩	٥١	٤١	
٦	١٨	٣٠	صالی	٥	٤١	٤٠	٤٨	٤٣	
٧	١٩	٣١	چهارشنبه	٦	٤٢	٤١	٤٧	٤٦	اغستوس فرنجی
٨	٢٠	١	پنجشنبه	٨	٤٣	٤٢	٤٦	٤٨	
٩	٢١	٢	جمعه	١١	٤٥	٤٣	٤٥	٥١	
١٠	٢٢	٣	جمعه ایرتسی	١٤	٤٦	٤٤	٤٤	٥٤	
١١	٢٣	٤	بازار	١٧	٤٧	٤٥	٤٣	٦ ٥٧	
١٢	٢٤	٥	بازار ایرتسی	١٩	٤٨	٤٥	٤١	٧ ٠٠	
١٣	٢٥	٦	صالی	٢٢	٥٠	٤٥	٤٠	٧ ٣	
١٤	٢٦	٧	چهارشنبه	٢٥	٥١	٤٦	٤٠	٦	
١٥	٢٧	٨	پنجشنبه	٢٩	٥٢	٤٧	٣٩	٩	
١٦	٢٨	٩	جمعه	٣٣	٥٣	٤٨	٣٩	١٢	
١٧	٢٩	١٠	جمعه ایرتسی	٣٧	٥٥	٤٨	٣٨	١٥	
١٨	٣٠	١١	بازار	٤١	٥٩	٤٩	٣٨	١٨	
١٩	٣١	١٢	بازار ایرتسی	٤٥	٥٧	٤٩	٣٧	٢٠	
٢٠	١	١٣	صالی	٤٨	٥٩	٥٠	٣٧	٢٣	اغستوس رومی
٢١	٢	١٤	چهارشنبه	٥٢	٥ ٠٠	٥١	٣٦	٢٧	
٢٢	٣	١٥	پنجشنبه	٥٥	١	٥٢	٣٦	٣٠	
٢٣	٤	١٦	جمعه	٥٨	٣	٥٣	٣٥	٣٧	
٢٤	٥	١٧	جمعه ایرتسی	٩ ٠٠	٣	٥٣	٣٥	٣٩	
٢٥	٦	١٨	بازار	١٠ ٣	٤	٥٤	٣٤	٤٥	
٢٦	٧	١٩	بازار ایرتسی	٦	٥	٥٦	٣٤	٧ ٥٥	
٢٧	٨	٢٠	صالی	٩	٦	٥٨	٣٤	٨ ٠٠	
٢٨	٩	٢١	چهارشنبه	١٢	٧	٩ ٠٠	٣٤	٥	
٢٩	١٠	٢٢	پنجشنبه	١٤	٩	١	٣٤	١٠	
٣٠	١١	٢٣	جمعه	١٠ ١٦	١١ ٥	٩ ١	٣٣ ١	١٥	تحویل شمس سنبله

شهور			ايام هفته	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	رجب ١٢٩٠
عربيه	روميه	افرنجيه							ايام مشهوره
١	١٣	٢٤	جمعه ايرتسی	١٠ ١٧	٥ ١٥	٩ ٤	٢ ٣٣	٨ ٢٠	
٢	١٣	٢٥	بازار	٢٠	١٧	٥	٣٣	٢٥	
٣	١٤	٢٦	بازارايرتسی	٢٣	١٨	٦	٣٣	٣٠	
٤	١٥	٢٧	صالی	٢٦	١٩	٧	٣٣	٣٣	
٥	١٦	٢٨	چهارشنبه	٢٩	٢٠	٨	٣٣	٣٧	
٦	١٧	٢٩	پنجشنبه	٣١	٢١	٩	٣٣	٣٨	
٧	١٨	٣٠	جمعه	٣٤	٢٣	١٠	٣١	٤١	
٨	١٩	٣١	جمعه ايرتسی	٣٧	٢٤	١١	٣١	٤٣	
٩	٢٠	١	بازار	٤٠	٢٥	١٢	٣١	٤٧	ايلول فرنكی
١٠	٢١	٢	بازارايرتسی	٤٣	٢٦	١٣	٣٠	٤٩	
١١	٢٢	٣	صالی	٤٦	٢٧	١٤	٣٠	٥١	
١٢	٢٣	٤	چهارشنبه	٤٩	٢٨	١٤	٣٠	٥٣	
١٣	٢٤	٥	پنجشنبه	٥١	٢٩	١٥	٣٠	٥٥	
١٤	٢٥	٦	جمعه	٥٤	٣٠	١٥	٢٩	٨ ٥٨	
١٥	٢٦	٧	جمعه ايرتسی	١٠ ٥٧	٣١	١٦	٢٩	٩ ١	
١٦	٢٧	٨	بازار	١١ ٠٠	٣٣	١٦	٢٩	٤	
١٧	٢٨	٩	بازارايرتسی	٣	٣٣	١٧	٢٨	٧	
١٨	٢٩	١٠	صالی	٩	٣٤	١٨	٢٨	٩	
١٩	٣٠	١١	چهارشنبه	٩	٣٥	١٩	٢٨	١١	
٢٠	٣١	١٢	پنجشنبه	١٢	٣٦	٢٠	٢٧	١٤	
٢١	١	١٣	جمعه	١٤	٣٧	٢٠	٢٧	١٧	ايلول رومی
٢٢	٢	١٤	جمعه ايرتسی	١٧	٣٨	٢١	٢٧	٢٠	
٢٣	٣	١٥	بازار	٢٠	٣٩	٢١	٢٦	٢٣	
٢٤	٤	١٦	بازارايرتسی	٢٣	٤٠	٢٢	٢٦	٢٥	
٢٥	٥	١٧	صالی	٢٦	٤١	٢٣	٢٦	٢٨	
٢٦	٦	١٨	چهارشنبه	٢٩	٤٢	٢٣	٢٥	٣١	
٢٧	٧	١٩	پنجشنبه	٣١	٤٣	٢٣	٢٥	٣٤	معراج النبی
٢٨	٨	٢٠	جمعه	١١ ٣٤	٥ ٤٤	٢٤	١ ٢٥	٩ ٣٧	
٢٩	٩	٢١	جمعه ايرتسی	٣٧	٤٥	٢٥	١ ٢٤	٤٠	
٣٠	١٠	٢٢	بازار	١١ ٤٠	٥ ٤٩	٩ ٢٦	١ ٢٤	٩ ٤٣	

شهور			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	شعبان سنه ۱۲۹۰
[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ایام مشهوره
۱ ۲	۱۱ ۱۲	۲۳ ۲۴	بازار ایرتسی صالی	۱۱ ۴۱ ۴۴	۵ ۹ ۵ ۹ ۰	۶ ۶ ۲۶ ۲۹	۱ ۲۴ ۲۴	۹ ۹ ۴۹ ۵۲	تحویل الشمس بمیزان
۳ ۴	۱۳ ۱۴	۲۵ ۲۶	چهارشنبه پنجشنبه	۴۷ ۴۹	۱ ۱	۲۹ ۲۷	۲۴ ۲۴	۹ ۵۸ ۱۱ ۲	
۵ ۶	۱۵ ۱۶	۲۷ ۲۸	جمعه جمعه ایرتسی	۵۲ ۵۵	۳ ۳	۲۷ ۲۷	۲۴ ۲۴	۵ ۸	
۷ ۸	۱۷ ۱۸	۲۹ ۳۰	بازار بازار ایرتسی	۱۱ ۵۸ ۱۲ ۱	۴ ۵	۲۷ ۲۷	۲۴ ۲۴	۱۱ ۱۳	
۹ ۱۰	۱۹ ۲۰	۱ ۲	صالی چهارشنبه	۴ ۷	۶ ۷	۲۸ ۲۸	۲۴ ۲۴	۱۵ ۱۸	تشرین اول فرنکی
۱۱ ۱۲	۲۱ ۲۲	۳ ۴	پنجشنبه جمعه	۱۰ ۱۳	۸ ۹	۲۸ ۲۸	۲۴ ۲۴	۲۱ ۲۴	
۱۳ ۱۴	۲۳ ۲۴	۵ ۶	جمعه ایرتسی بازار	۱۵ ۱۸	۱۰ ۱۱	۲۹ ۲۹	۲۴ ۲۵	۲۷ ۲۹	
۱۵ ۱۶	۲۵ ۲۶	۷ ۸	بازار ایرتسی صالی	۲۱ ۲۳	۱۲ ۱۳	۲۹ ۲۹	۲۵ ۲۵	۳۴ ۳۷	لیلهٔ برات
۱۷ ۱۸	۲۷ ۲۸	۹ ۱۰	چهارشنبه پنجشنبه	۲۵ ۲۸	۱۴ ۱۵	۲۹ ۳۰	۲۵ ۲۵	۴۰ ۴۳	
۱۹ ۲۰	۲۹ ۳۰	۱۱ ۱۲	جمعه جمعه ایرتسی	۳۰ ۳۲	۱۶ ۱۷	۳۰ ۳۰	۲۵ ۲۵	۴۶ ۴۹	
۲۱ ۲۲	۱ ۲	۱۳ ۱۴	بازار بازار ایرتسی	۳۵ ۳۸	۱۸ ۱۹	۳۰ ۳۱	۲۶ ۲۶	۵۲ ۵۵	تشرین اول رومی
۲۳ ۲۴	۳ ۴	۱۵ ۱۶	صالی چهارشنبه	۴۰ ۴۲	۲۰ ۲۱	۳۱ ۳۱	۲۶ ۲۶	۱۰ ۵۸ ۱۱ ۱	
۲۵ ۲۶	۵ ۶	۱۷ ۱۸	پنجشنبه جمعه	۴۵ ۴۸	۲۲ ۲۳	۳۱ ۳۱	۲۶ ۲۷	۴ ۷	
۲۷ ۲۸	۷ ۸	۱۹ ۲۰	جمعه ایرتسی بازار	۵۰ ۱۲ ۵۲	۲۴ ۲۵	۳۱ ۳۲	۲۷ ۲۸	۱۰ ۱۱ ۱۳	
۲۹	۹	۲۱	بازار ایرتسی	۱۲ ۵۵	۲۶	۳۲	۱ ۲۸	۱۱ ۱۷	

شهور			ایام	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	سنه ۱۲۹۰ رمضان
عربی	رومی	افرنجی		ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ساعت دقیقه	ایام مشهوره
۱	۱۰	۲۲	صالی	۱۲ ۵۷	۴ ۳۰	۹ ۳۳	۱ ۲۸	۱۱ ۱۹	تحویل شمس بعقرب
۲	۱۱	۲۳	جهارشنبه	۵۹	۳۲	۳۳	۲۸	۲۱	
۳	۱۲	۲۴	پنجشنبه	۱ ۲	۳۴	۳۳	۲۸	۲۴	
۴	۱۳	۲۵	جمعه	۴	۳۶	۳۳	۲۸	۲۶	
۵	۱۴	۲۶	جمعه ایرتسی	۶	۳۸	۳۳	۲۸	۲۸	
۶	۱۵	۲۷	بازار	۸	۴۰	۳۴	۲۹	۳۰	
۷	۱۶	۲۸	بازار ایرتسی	۱۲	۴۱	۳۴	۲۹	۳۳	
۸	۱۷	۲۹	صالی	۱۴	۴۳	۳۴	۲۹	۳۵	
۹	۱۸	۳۰	جهارشنبه	۱۶	۴۴	۳۴	۲۹	۳۷	
۱۰	۱۹	۳۱	پنجشنبه	۱۹	۴۵	۳۴	۲۹	۴۰	
۱۱	۲۰	۱	جمعه	۲۴	۴۶	۳۴	۲۹	۴۲	تشرین ثانی افرنکی
۱۲	۲۱	۲	جمعه ایرتسی	۲۶	۴۷	۳۴	۲۹	۴۴	
۱۳	۲۲	۳	بازار	۲۸	۴۸	۳۴	۲۹	۴۶	
۱۴	۲۳	۴	بازار ایرتسی	۳۰	۵۰	۳۴	۲۹	۴۸	
۱۵	۲۴	۵	صالی	۳۲	۵۱	۳۴	۳۰	۵۰	
۱۶	۲۵	۶	جهارشنبه	۳۴	۵۲	۳۵	۳۰	۵۳	
۱۷	۲۶	۷	پنجشنبه	۳۷	۵۳	۳۵	۳۰	۵۵	
۱۸	۲۷	۸	جمعه	۳۹	۵۴	۳۵	۳۰	۵۷	
۱۹	۲۸	۹	جمعه ایرتسی	۴۲	۵۵	۳۵	۳۰	۱۲ ۰	
۲۰	۲۹	۱۰	بازار	۴۴	۵۶	۳۵	۳۰	۲	
۲۱	۳۰	۱۱	بازار ایرتسی	۴۷	۵۷	۳۵	۳۰	۵	
۲۲	۳۱	۱۲	صالی	۴۹	۵۸	۳۵	۳۰	۷	
۲۳	۱	۱۳	جهارشنبه	۵۲	۷ ۰	۳۵	۳۰	۹	تشرین ثانی رومی
۲۴	۲	۱۴	پنجشنبه	۵۵	۱	۳۵	۳۰	۱۱	
۲۵	۳	۱۵	جمعه	۵۸	۳	۳۶	۳۰	۱۴	
۲۶	۴	۱۶	جمعه ایرتسی	۲ ۱	۳	۳۶	۳۰	۱۷	
۲۷	۵	۱۷	بازار	۴	۴	۳۶	۳۱	۱۹	لیلهٔ قدر
۲۸	۶	۱۸	بازار ایرتسی	۶	۵	۳۶	۳۱	۲۱	
۲۹	۷	۱۹	صالی	۸	۶	۳۷	۳۱	۲۴	
۳۰	۸	۲۰	جهارشنبه	۲ ۱۰	۳ ۷	۹ ۳۷	۱ ۳۱	۱۱ ۲۶	

شهور			ایام	طلوع		ظهر		ایکندی		یاتسو		امساك		شوال سنه ۱۲۹۰
عربیه	رومیه	افرنجیه		ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ایام مشهوره
۱	۹	۲۰	پنجشنبه	۳	۱۱	۷	۹	۹	۳۷	۱	۳۱	۱۲	۲٦	تحویل شمس بقوس؛ عید الفطر ساعت [illegible] دقیقه
۲	۱۰	۲۱	جمعه		۱۲		۱۰		۳۷		۳۱		۲۸	
۳	۱۱	۲۲	جمعه ایرتسی		۱۳		۱۱		۳۸		۳۱		۲۹	
٤	۱۲	۲۳	بازار		۱٤		۱۲		۳۸		۳۲		۳۰	
۵	۱۳	۲٤	بازار ایرتسی		۱۵		۱۳		۳۸		۳۲		۳۱	
٦	۱٤	۲۵	صالی		۱٦		۱٤		۳۸		۳۳		۳۳	
۷	۱۵	۲٦	چهارشنبه		۱۷		۱٤		۳۸		۳٤		۳٤	
۸	۱٦	۲۷	پنجشنبه		۱۸		۱۵		۳۸		۳٤		۳۵	
۹	۱۷	۲۸	جمعه		۱۹		۱٦		۳۸		۳٤		۳٦	
۱۰	۱۸	۲۹	جمعه ایرتسی		۲۰		۱٦		۳۸		۳٤		۳۷	
۱۱	۱۹	۳۰	بازار		۲۱		۱۷		۳۸		۳٤		۳۸	
۱۲	۲۰	۱	بازار ایرتسی		۲۲		۱۸		۳۸		۳٤		۳۹	
۱۳	۲۱	۲	صالی		۲۳		۱۹		۳۸		۳٤		٤۰	
۱٤	۲۲	۳	چهارشنبه		۲٤		۱۹		۳۸		۳٤		٤۱	
۱۵	۲۳	٤	پنجشنبه		۲۵		۲۰		۳۸		۳٤		٤۲	
۱٦	۲٤	۵	جمعه		۲٦		۲۱		۳۸		۳٤		٤۳	
۱۷	۲۵	٦	جمعه ایرتسی		۲۷		۲۱		۳۸		۳٤		٤٤	
۱۸	۲٦	۷	بازار		۲۸		۲۲		۳۸		۳٤		٤۵	
۱۹	۲۷	۸	بازار ایرتسی		۳۸		۲۳		۳۸		۳٤		٤٦	
۲۰	۲۸	۹	صالی		۲۹		۲٤		۳۹		۳۵		٤۷	
۲۱	۲۹	۱۰	چهارشنبه		۲۹		۲٤		۳۹		۳۵		٤۸	
۲۲	۳۰	۱۱	پنجشنبه		۳۰		۲۵		۳۹		۳۵		٤۹	
۲۳	۱	۱۲	جمعه		۳۱		۲۵		۳۹		۳۵		۵۰	
۲٤	۲	۱۳	جمعه ایرتسی		۳۲		۲٦		۳۹		۳۵		۵۰	
۲۵	۳	۱٤	بازار		۳۳		۲۷		۳۹		۳۵		۵۰	
۲٦	٤	۱۵	بازار ایرتسی		۳٤		۲۸		۳۹		۳٦		۵۰	
۲۷	۵	۱٦	صالی		۳۵		۲۹		۳۹		۳٦		۵۰	
۲۸	٦	۱۷	چهارشنبه		۳٦		۲۹		۳۹		۳٦		۵۰	
۲۹	۷	۱۸	پنجشنبه	۳	۳۷	۷	۲۹	۹	۳۹	۱	۳٦	۱۲	۵۰	

شهور عربیه	شهور رومیه	شهور افرنجیه	ایام	طلوع شمس (ساعت دقیقه)	ظهر (ساعت دقیقه)	عصر (ساعت دقیقه)	عشا (ساعت دقیقه)	امساك (ساعت دقیقه)	سنه ١٢٩٠ ذی القعده — ایام مشهوره
١	٨	١٩	جمعه	٢ ٣٦	٧ ٢٨	٩ ٣٩	١ ٣٥	١٣ ٤٧	تحویل شمس جدی
٢	٩	٢٠	جمعه ایرتسی	٣٥	٢٧	٣٩	٣٤	٤٥	
٣	١٠	٢١	بازار	٣٤	٢٦	٣٩	٣٤	٤٣	
٤	١١	٢٢	بازار ایرتسی	٣٣	٢٥	٣٩	٣٣	٤١	
٥	١٢	٢٣	صالی	٣٢	٢٥	٣٨	٣٣	٤١	
٦	١٣	٢٤	چهارشنبه	٣١	٢٤	٣٨	٣٣	٤١	
٧	١٤	٢٥	پنجشنبه	٣٠	٢٤	٣٨	٣٣	٤١	
٨	١٥	٢٦	جمعه	٢٩	٢٤	٣٨	٣٣	٤٠	
٩	١٦	٢٧	جمعه ایرتسی	٢٨	٢٣	٣٨	٣٣	٤٠	
١٠	١٧	٢٨	بازار	٢٧	٢٣	٣٨	٣٢	٣٩	
١١	١٨	٢٩	بازار ایرتسی	٢٦	٢٣	٣٨	٣٢	٣٩	
١٢	١٩	٣٠	صالی	٢٥	٢٣	٣٨	٣٢	٣٨	
١٣	٢٠	٣١	چهارشنبه	٢٤	٢٢	٣٨	٣٢	٣٧	
١٤	٢١	١	پنجشنبه	٢٣	٢٢	٣٨	٣٢	٣٦	
١٥	٢٢	٢	جمعه	٢٢	٢١	٣٨	٣٢	٣٥	
١٦	٢٣	٣	جمعه ایرتسی	٢١	٢١	٣٨	٣١	٣٤	
١٧	٢٤	٤	بازار	٢٠	٢١	٣٨	٣١	٣٢	
١٨	٢٥	٥	بازار ایرتسی	١٩	٢٠	٣٧	٣١	٣٠	
١٩	٢٦	٦	صالی	١٧	٢٠	٣٧	٣١	٢٩	
٢٠	٢٧	٧	چهارشنبه	١٥	١٩	٣٧	٣١	٢٨	
٢١	٢٨	٨	پنجشنبه	١٣	١٨	٣٧	٣١	٢٧	
٢٢	٢٩	٩	جمعه	١١	١٧	٣٧	٣٠	٢٥	
٢٣	٣٠	١٠	جمعه ایرتسی	٩	١٦	٣٧	٣٠	٢٤	
٢٤	٣١	١١	بازار	٨	١٥	٣٧	٣٠	٢٣	
٢٥	١	١٢	بازار ایرتسی	٦	١٤	٣٧	٣٠	٢٨	
٢٦	٢	١٣	صالی	٥	١٣	٣٧	٣٠	٢٧	
٢٧	٣	١٤	چهارشنبه	٣	١١	٣٧	٣٠	٢٦	
٢٨	٤	١٥	پنجشنبه	٢ ١	٩	٣٧	٢٩	٢٤	
٢٩	٥	١٦	جمعه	١ ٥٧	٨	٣٦	٢٩	٢٢	
٣٠	٦	١٧	جمعه ایرتسی	١ ٥٨	٧ ٦	٩ ٣٦	١ ٢٩	١٢ ٢٠	

شهور			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	۱۲۹۰ ذی الحجه
[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ایام مشهوره
۱	۷	۱۸	بازار	۱ ۵۵	۷ ۵	۹ ۳۹	۱ ۲۸	۱۲ ۱۸	تحویل شمس بدلو
۲	۸	۱۹	بازارایرتسی	۵۲	۴	۳۶	۲۸	۱۶	
۳	۹	۲۰	صالی	۵۲	۳	۳۶	۲۸	۱۴	
۴	۱۰	۲۱	چهارشنبه	۵۱	۲	۳۶	۲۸	۱۳	
۵	۱۱	۲۲	پنجشنبه	۴۹	۷ ۱	۳۶	۲۸	۱۰	
۶	۱۲	۲۳	جمعه	۴۸	۶ ۵۹	۳۶	۲۷	۸	
۷	۱۳	۲۴	جمعه ایرتسی	۴۶	۵۸	۳۵	۲۷	۷	
۸	۱۴	۲۵	بازار	۴۵	۵۷	۳۵	۲۷	۶	
۹	۱۵	۲۶	بازارایرتسی	۴۳	۵۶	۳۵	۲۷	۵	عید صلوة ساعت ۳ دقیقه ۴۲
۱۰	۱۶	۲۷	صالی	۴۲	۵۵	۳۵	۲۷	۳	
۱۱	۱۷	۲۸	چهارشنبه	۴۱	۵۴	۳۵	۲۷	۲	
۱۲	۱۸	۲۹	پنجشنبه	۴۰	۵۳	۳۵	۲۷	۱۲ ۱	
۱۳	۱۹	۳۰	جمعه	۳۸	۵۲	۳۴	۲۷	۱۱ ۵۸	
۱۴	۲۰	۳۱	جمعه ایرتسی	۳۳	۵۱	۳۴	۲۷	۵۶	
۱۵	۲۱	۱	بازار	۳۰	۵۰	۳۴	۲۷	۵۴	
۱۶	۲۲	۲	بازارایرتسی	۲۷	۴۸	۳۴	۲۷	۵۳	
۱۷	۲۳	۳	صالی	۲۳	۴۷	۳۴	۲۶	۵۱	
۱۸	۲۴	۴	چهارشنبه	۲۰	۴۶	۳۳	۲۶	۵۰	
۱۹	۲۵	۵	پنجشنبه	۱۷	۴۵	۳۳	۲۶	۴۸	
۲۰	۲۶	۶	جمعه	۱۴	۴۴	۳۳	۲۶	۴۶	
۲۱	۲۷	۷	جمعه ایرتسی	[illegible]	۴۳	۳۳	۲۶	۴۵	
۲۲	۲۸	۸	بازار	۹	۴۲	۳۳	۲۶	۴۴	
۲۳	۲۹	۹	بازارایرتسی	۶	۴۱	۳۳	۲۶	۴۳	
۲۴	۳۰	۱۰	صالی	۴	۴۰	۳۳	۲۶	۴۲	
۲۵	۳۱	۱۱	چهارشنبه	۲	۳۸	۳۳	۲۶	۴۱	
۲۶	۱	۱۲	پنجشنبه	۱ ۱	۳۶	۳۳	۲۶	۴۰	
۲۷	۲	۱۳	جمعه	۱۲ ۱۷	۳۴	۳۳	۲۶	۳۸	
۲۸	۳	۱۴	جمعه ایرتسی	۵۵	۳۱	۳۳	۲۵	۳۷	
۲۹	۴	۱۵	بازار	۱۲ ۵۳	۳۰	۹ ۳۳	۱ ۲۵	۱۱ ۳۵	

زيرده تحرير وبيان اولنان وقايع عموميهٔ مشهوره
تاريخلری جهتيله ایکی قسم اعتبار ایدلمشدر شويله که
بر قسمی سنهٔ هجرت نبويه عليه افضل التحيه افندمزدن
مقدم ظهور ایتمش اولان وقايع مشهوره و قسم
دیکری سنهٔ هجريه دن صکره وقوعه کلان فتوحات عظيمه ومواد
جسيمه دن عبارتدر بو محلده کوستریلان وقايع
مشهوره نك تاريخلری سنهٔ هجريه دن نه قدر سنه
اقدم ظهور ایتمش ایسه رقمیله اشارت اولنمشدر
مثلا طوفان حضرت نوح عليه السلام مرور سنه‌سی یازیلان
۳۹۴۱ عدد سنهٔ هجريه نك ابتداسنه قدر مرور ایدن
سنه لرك عددی اولوب ابتدای هجرتدن تاريخ سالحاله
قدر کذران ایلیان سنه لری ضم اولندقده طوفان نوحدن
شمدیه قدر قاچ ییل کچمش اولدیغی اکلاشیلور

۳۹۴۱ طوفان نوحدن شمدیه قدر کچمش سنه لر
۱۲۹۰ ابتدای هجرتدن شمدیه دکین سنه لر
۵۲۳۱

هجرتدن مقدم

٦٤١٢	تقویم التواریخ اعتباریله خلقت آدم علیه السلام
٤٥٨٢	اوروپالولرك ضبط وتحریرلری موجبنجه خلقت آدم علیه السلام
٢٩٧٤	طوفان نوح علیه السلام
٢٥٤١	اقلیم مصرك ابتدای معموریتی
٢٨١٢	ابتدای ملوك بنی عاشور
٢٦٩٠	ابتدای ملوك ارمنیه
٢٥١٠	ولادت ابرهیم علیه السلام
٢٤٨٠	ختان اسمعیل علیه السلام
٢٣١٧	یعقوب علیه السلامك مصری تشریفلری
٢٢٩١	مصرده یدی سنه ممتد اولان قحط وغلا
٢١٧٦	فرعونك مصرده اطفال ذکوری اعدام ایلدیکی
٢١٦٦	تشکیل قرالیت لاتین
٢١٦٥	تشکیل قرالیت آتنه
٢٠٧٥	موسی علیه السلامك مصرده خروجلری
٢٠٤٤	ابتدای حکومت ملوك یهود

سنه	هجرتدن مقدم
١٢٩٤	ابتدای بنای بزانسیو درسرای بورنی
١٦٤٨	اتنه حکومتنك جمهوریته انقلابی
١٦٤٤	داود علیه السلامك بریة الشامده پادشاهلغی
١٥٩٢	سلیمان علیه السلامك بریة الشامده پادشاهلغی
١٤٧٠	سلانیك جوارنده واقع ماکدونیا حکومتنك ابتداسی
١٤٥٥	ملوك بنی عاشوردن بابل حکومتنك ایرلمسی
١٤٤٢	روما شهرینك بنا اولنمسی
١١٥٥	بابل قرالی بخت النصرك بریة الشام وقدس شریفی تخریبی
١١١٤	عجم شاهلغنك کیانیان طبقه سنه انتقالی
١١٠٨	اقلیم مصری عجملرك استیلاسی
٠٩٢٦	اسکندر مشهورك مصری عجملردن استردادی
٠٩١٥	اسکندرك عجمستانی استیلاسی وعجم شاهی دارانك قتلی
٠٧١٧	ماکدونیا قرالیغنك روما جمهوریتنه الحاقی
٠٦١٤	اقلیم مصرك رومایه ایالت اولدیغی
٠٥٨٤	میلاد عیسی علیه السلام
٠٥١٧	حضرت عیسایه وکیل وخلیفه اولمق اوزره رومادہ نصب اولنان پاپا
٠٤٨٤	حمام ایجاد اولندیغی

هجرتدن مقدم

٠٢٦٨	عجم شاهلرندن طبقهٔ ساسانیانك ابتداسی
٠٢٢٨	بناء ایا صوفیا
٠٢٠١	صوترازوسنك ایجادی
٠١٦٤	ابتدای تشكیل قرالیت فرانسه
٠٠٨٤	عربینك لسان فرانسوی‌یه ترجمه‌سی
٠٠٥٤	فخر عالم صلی الله علیه وسلم افندمزك دنیایه تشریفلری
٠٠٤٠	نوی قلمنك ایجادی
٠٠٤٤	له قرالیتنك ظهوری
٠٠٢٥	اسقوجیا قرالیتنك ظهوری
٠٠١٤	انكلتره قرالیتنك ظهوری
٠٠١١	اسپانیا قرالیتنك ظهوری

بوندن صكره یازیله‌جق وقایع عمومیه فخر عالم
صلی الله علیه وسلم افندمز حضرتلرینك مكه
مكرمه‌دن مدینهٔ منوره‌یه هجرت بیوردقلرندن
ابتدا اولنه‌رق سنهٔ هجریه‌نك قاچنجی سنه‌سنده
ظهور ایتمش ایسه رقملریله كوسترلمشدر

هجرتدن مؤخر

١٠	حج وداع
١٠	پیغمبریمز صلی الله علیه وسلم افندمزك دار بقایه تشریفلری
١١	خلافت حضرت ابو بکر رضی الله عنه
١٣	خلافت حضرت عمر رضی الله عنه
١٦	بناء بصره
١٤	ابتدای فتح شام
١٩	ابتدای فتح قیصریه
٢٠	ابتدای فتح اقلیم مصر
٢٤	خلافت حضرت عثمان رضی الله عنه
٢٧	ابتدای فتح جزیرهٔ قبریس
٣٥	خلافت حضرت علی رضی الله عنه
٣٦	ابتدای محاصرهٔ استانبول
٤٠	ابتدای ظهور حوادث باروت
٤١	ابتدای ظهور ملوك بنی امیه
٤٩	غلطه ده واقع عرب جامعنك اولکی بناسی

سنه	هجرتدن مؤخر
٦٠	وقعهٔ دلسوز كربلا
٧٥	ابتداى ضرب سكهٔ اسلاميه
٨٠	ولادت امام اعظم رحمه الله تعالى
٨٢	فتح جزيرهٔ سجليا و بوغاز مسينا
٩٣	ممالك اسپانيانك اهل اسلام طرفندن تسخير اولنديغى
٩٥	بناء جامع غلطه در دفعهٔ ثانيه
١٣٠	ايجاد كاغد
١٢١	عربلر بيننده علم كيميانك شيوعى
١٣٢	ملوك بنى اميه نك انقراضى
١٣٢	ظهور دولت آل عباس
١٥٠	وفات امام اعظم رحمه الله تعالى
١٦٦	امدن هارون رشيد باسكداد

سنه	هجرتدن مؤخر
١٨٧	ابتدای تشکیل قرالیت دانیمارقه
٢٩٧	ظهور دولت فاطمیه درمغرب
٣٦٢	ابتدای تشکیل ایمپراطورلق روسیه
٤٢٢	انقراض ملوك بنی امیه در اندلس
٤٣٣	ظهور دولت ال سلجوق
٤٥٥	ابتدای تشکیل قرالیت مجار
٥١٦	ایجاد ساعت
٥٢٩	تشکیل قرالیت پورتکیز
٥٦٥	تشکیل قرالیت ناپولی
٥٦٧	ظهور ملوك ایوبیه
٦٦٦	تشکیل قرالیت جزیرهٔ قبرس
٦٣٠	اوروپاده دار الفنونك انشاسی
٦٣١	وفات حضرت مولانا
٦٥٦	انقراض دولت آل عباس
٦٨٥	شیوع استعمال بادوت
٦٩٠	ایجاد کوزلك

سنه	هجرتدن مؤخر
٦٨٧ .	ایجاد پوصله
٦٨٧ .	زوال ملوك آل سلجوق
٦٨٨ .	ظهور دولت علیهٔ عثمانیه استقلالی ٦٩٩
٧٠٩ .	انهزام اسپانیا از ناصر الدین
٧١٧ .	ابتدای فتح بروسه بدست عثمان غازی
٧٢٧ .	وضع قوانین عثمانیه برای علاء الدین پاشا
٧٢٨ .	ابتدای ضرب سکهٔ عثمانیه
٧٣٥ .	وفات شیخ صفی اردبیلی
٧٤٠ .	نزول آتش از آسمان بسواحل بریة الشام
٧٥٨ .	ابتدای عبور شهزاده سلیمان پاشا بروم ایلی و فتح کلیبولی
٧٦٣ .	ایجاد طوب
٧٦٣ .	فتح ادرنه در زمان سلطان مراد
٧٨٠ .	ابتدای ظهور امرای ذو القدریه
٧٨٤ .	ابتدای ملوك جراکسه بمصر
٣٩١ .	فتح قوصوه

هجرتدن مؤخر	
	سنه
وفات شاه محمد بهاء الدين نقشبند	٧٩١
رفتن يلدروخان بديار افلاق	٧٩٣
فتح سلونيك ويكيشهر بدست يلديرم خان غازی	٧٩٦
بنای جامع كبير در بروسه	٧٩٧
فتح نيكبولی	٧٩٨
فتح يانيه	٧٣٠
ايجاد فن طبع	٨٥١
بنای حصار روم ايلی در بوغاز ايچی	٨٥٦
فتح استانبول تاريخش بلدة طيبة	٨٥٧
بنای اسكی سرای	٨٥٨
كشف امريقا بمباشرة قولومب	٨٦٢
انقراض دولت بنی ايوب	٨٦٥
بنای جامع سلطان محمد در استانبول	٨٦٨
بنای سرای جديد تاريخش خلد الله عز صاحبه	٨٦٨
اطاعت منكلی كرای خان بآل عثمان	٨٨٠
عزيمت كمال رئيس باد ونما بغارت اسپانيا	٨٩٢
بنای جامع سلطان بايزيد	٩٠٢

هجرتدن مؤخر

سنه	
٩٠٤	کشف طریق امیه بروقلی در نهایت جنوب افریقا
٩٢١	استملاك ممالك ذوالقدریه
٩٢٣	بنای ترسانه در آستانه
٩٢٣	اطاعت امراء اکراد بآل عثمان
٩٢٣	ایجاد قبون ساعتی
٩٢٣	فتح حلب وشام در زمان سلطان سلیم خان
٩٢٣	فتح مصر تاریخش فاتح ممالك العرب
٩٣٦	محاصرهٔ اول ویانه بواسطهٔ سلطان سلیمان خان
٩٤٤	تسخیر عدن لسواحل احمر در زمان سلیمان خان
٩٥٧	مجارقرالیتنك نمچه ایمپراطورلغنه الحاقی
٩٨٤	ارمنیجه حروفات بصمه سنك ایجاد اولندیغی
٩٨٥	اهل اسلومك اندلسدن چیقدیغی
٩٨٧	انشاء رصد تقی الدین در غلطه
٩٩٩	رفتن فرهاد پاشا برای اجرای نهر سقاریه بحیرهٔ صبانجه
١٠١٢	ظهور شرب دخان در ممالك اسلامیه

سنه	هجرتدن مؤخر
١٠٥٠	شيوع استعمال انفيه در استانبول
١٠٥١	اوروپاده غزته لرك ايجاد اولنديغى
١٠٩٤	محاصرۀ ثانيۀ ويانه در زمان محمد خان رابع
١١٣٥	تأسيس دار الطباعه در اسكدار
١١٩٢	تلقيح بقرى
١١٩٩	ايجاد بالون
١٢٠٦	ايجاد تلغراف
١٢١٣	فرانسه لولرك مصرى استيلاسى
١٢١٥	ليطوغرافيانك اختراعى
١٢١٦	استخلاص مصر از دست فرانسه
١٢٢٢	ايجاد سفينۀ واپور
١٢٢٣	مصالحۀ عموميۀ اوروپا
١٢٤٠	تيمور يولى
١٢٤١	وقعۀ خيريه و تأسيس عساكر نظاميه
١٢٤٣	تأسيس مكتب طبيه
١٢٥٣	انشاء جسر عتيق

هجرتدن مؤخر

سنه	
١٢٥٤	وضع نظام قرانتينه
١٢٥٥	تنظيمات خيريه
١٢٦٠	انشاء جسر جديد
١٢٦٣	تأسيس مكاتب رشديه
١٢٨٤	اوروپايه سياحت همايون
١٢٨٦	كشاد جدول سويش
١٢٧٨	طورپيل تعبير اولنور دكز لغملرينك ايجادى
١٢٨١	ولايت اصولنك تأسيسى
١٢٨١	اصلاحخانه لرك تأسيسى
١٢٨٢	منافع عموميه صندقلرينك تأسيسى
١٢٨٣	اكنه لى تفنكلرينك بدايت استعمالى
١٢٨٤	ذات حضرت پادشاهينك اوروپايه سياحتى
١٢٨٦	قوهٔ عموميه عثمانيه نك تنسيقى
١٢٨٦	اوستريا ايمپراطورينك درسعادته كلمسى

ابتداى ظهور دولت عليه دن بو زمان معدلت نشان شاهانه
دكين اورنكه پيراى سلطنت اولان سلاطين عظام عثمانيه حضراتنك

اسامی شریفه لریله تاریخ ولادت وجلوس وارتحاللرینی ومدت عمر وسلطنت ومدفن شریفلرینی مبین جدولدر

اسامی سلاطین عظام حضراتیله مدفن شریفلری	تاریخ ولادت سنه	جلوس سنه	ارتحال سنه	مدت سلطنت سنه	مدت عمر سنه
سلطان عثمان غازی خان بروسه ده حصار ایچنده مدفوندر	٦٥٦	٩٩٩ ٤ ط	٧٣٦ ٢١٤ ن	٢٧	٧٠
سلطان اورخان غازی پدرلری جوارنده مناستر نام قبه ده مدفوندر	٦٨٠	٧٢٦ ١١٤ ت	٧٦١	٣٥	٨١
سلطان مراد خان غازی بروسه چکرکه نام محلده مدفوندر	٧٢٦	٧٦١	٧٩١ شهید ١١٤ ش	٣٠	٦٥
سلطان یلدیرم بایزید خان غازی بروسه ده جامعی قربنده مدفوندر	٧٦١	٧٩١ ٤٤ ت	٨٠٥ ١٥٤ ش	١٤	٤٤
چلبی سلطان محمد خان بروسه ده یشیل جامع جوارنده مدفوندر	٧٨١	٨١٦	٨٢٤ ٥٤	٨	٤٤
سلطان مراد خان غازی ثانی بروسه ده جامعلری قربنده مدفوندر	٨٠٦	٨٢٤ ب	٨٥٥ ٥٤ محرم	٣١	٤٩
سلطان ابو الفتح محمد خان غازی استانبولده جامعی محرابی جهتنده مدفوندر	٨٣٥ ٢٦٤ ب	٨٥٥ ١٦٤ محرم	٨٨٦ ٤٤ ر	٤٠	٥١
سلطان غازی بایزید خان جامعلری جوارنده مدفوندر	٨٥٦	٨٨٦ ٤١٤ ر	٩١٨ ١٠٤ [illegible]	٣٢	٦٢

	ولادت سنه	جلوس سنه	ارتحال سنه	سلطنت مدتی سنه	عمری سنه
غازی یاوز سلطان سلیم خان جامعکی جوارنده مدفوندر	٨٧٤	٩١٨ ١٨٤ ص	٩٢٦ ٩٤ ل	٨	٥٢
سلطان سلیمان خان غازی جامع شریفلری اوکنده مدفوندر	٩٠١ ١٤ اش	٩٢٦ ٤٤ ل	٩٧٤ ٢٠٦ ص	٤٧	٧٤
سلطان غازی سلیم خان ثانی ایاصوفیه جامع شریفی قربنده مدفوندر	٩٢٩ ٢٤٤ ب	٩٧٤ ٩٤ ر	٩٨٢ ٢٧٤ ش	٨	٥٣
سلطان غازی مراد خان ثالث ایاصوفیه جوارنده مدفوندر	٩٥٣ ٥٤	٩٨٢ ٨٤ ت	١٠٠٣ ٨٤ ها	٢١	٥٠
سلطان غازی محمد خان ثالث ایاصوفیه حرمنده سلیم خان ثانی یاننده مدفوندر	٩٧٤ ٧٤ ر	١٠٠٣ ١٩٤ ها	١٠١٢ ١١٤ ب	٩	٣٨
سلطان احمد خان غازی جامع شریفلری جوارنده مدفوندر	٩٩٨ ١٣٤ ع	١٠١٢ ١٩٤ ب	١٠٢٦ ٢٤٤ ر	١٤	٢٨
سلطان مصطفی خان بن محمد خان	١٠٠١ ٢٤٤ ذا	١٠٢٦ ٤ عص ذ	١٠٢٧	[illegible] شهر ٣	
سلطان عثمان خان ثانی پدرلری سلطان احمد خان یاننده مدفوندر	١٠١٢	١٠٢٧ ١٣٤ ر	١٠٣١ ٩٤ ب	٤	١٩
دفعهٔ ثانیه سلطان مصطفی خان ایاصوفیه حرمندهکی قبه ده مدفوندر			١٠٣٢ وفاتی ١٠٤٨	شهر ١٦	٤٧
سلطان غازی مراد خان رابع پدرلری سلطان احمد یاننده مدفوندر	١٠٢١ ٨٢٤ ها	١٠٣٢ ١٥٤ ذ	١٠٤٩	١٧	٢٨

	ولادتی سنه	جلوسی سنه	وفاتی سنه	سلطنت مدتی سنه	عمری مدتی سنه
سلطان ابراهیم خان ایاصوفیه ده عمجه‌لری سلطان مصطفی تربه سنده مدفوندر	١٠٢٤ ١٢٦ ل	١٠٤٩ ١٦٤ ل	١٠٥٨ فراغ ٢٩٤ ب	٩	٣٤
سلطان غازی محمد خان رابع باغچه قپوسنده والده‌لری تربه سنده مدفوندر	١٠٥١ ٢٩٤ ن	١٠٥٨ ١٢٤ ب	١١٠٤ وخان ١١٠٨	٤٠ —	٥٣
سلطان سلیمان خان ثانی جدلری سلطان سلیمان تربه سنده مدفوندر	١٠٥٢ ٢٤ محرم	١٠٩٩	١١٠٣	٣ —	٥١ —
سلطان احمد خان ثانی جدلری سلطان سلیمان تربه سنده مدفوندر	١٠٥٢ ٢٦ ق	١١٠٢ ١٥٤ ل	١١٠٦	٤ —	٥٦
سلطان مصطفی خان ثانی پدرلری سلطان محمد رابع جوارنده مدفوندر	١٠٧٤ ٢٢٤ ع	١١٠٦	١١١٥	٩	٤١
سلطان غازی احمد خان ثالث باغچه قپوسنده والده تربه سنده مدفوندر	١٠٨٤	١١١٥ ٢٤ ر	١١٤٩ فراغ ١١٤٣	٢٨	٦٦
سلطان محمود خان غازی پدرلری سلطان مصطفی خان تربه سنده مدفوندر	١١٠٨ ٤٤ محرم	١١٤٣ ١٥٤ را	١١٦٨ ٢٨٤ ص	٢٥	٦٠
سلطان عثمان خان ثالث برادرلری سلطان محمود خان جنبنده مدفوندر	١١١٠ ٢٨٤ ص	١١٦٨	١١٧١ ١٦٤ ص	٣	٦٠ —
سلطان مصطفی خان ثالث جامعی ساحه سنده مدفوندر	١١٢٩	١١٧١ ١٦٤ ص	١١٨٧ ٨٤ را	١٦	٥٨ —
سلطان عبد الحمید خان غازی باغچه قپوسنده تربه سنده مدفوندر	١١٣٧	١١٨٧ ١٠٤ ك	١٢٠٣ ١٢٤ ب	١٦	٦٦
سلطان غازی سلیم خان ثالث پدرلری سلطان مصطفی خان تربه سنده مدفوندر	١١٧٥	١٢٠٣	١٢٢٣ فراغ ١٢٢٢	١٩	٤٨
سلطان مصطفی خان رابع پدرلری سلطان عبد الحمید خان تربه سنده مدفوندر	١١٩٣ ٢١٤ را	١٢٢٢	١٢٢٣	١	٣٠

	ولادت سنه	جلوس سنه	ارتحال سنه	سلطنت مدت سنه	عمر مدت سنه
سلطان غازی خان محمود ثانی دیکلی طاش قربنده تربهٔ مخصوصه لرنده مدفوندر	١١٩٩ ١٣٤ ن	١٢٢٣ ٤٤ ط	١٢٥٥ ١٩٤ ر	٣٣	٥٥
سلطان غازی عبد المجید خان سلطان سلیم جامعی جوارنده تربهٔ مخصوصه لرنده مدفوندر	١٢٣٨ ١٤٤ ش	١٢٥٥ ١٩٤ ر	١٢٧٧ ١٧٤ ذ	٢٢	٣٩

السلطان ابن السلطان السلطان عبد العزیز خان ابن
السلطان الغازی محمود خان ابد الله خلافته الی آخر
الدوران افندمز حضرتلری بیك ایکیوز قرق بش سنه‌سی
شعبان شریفك اون بشنجی کیجه‌سی بالیمن والسعود پیرایه
بخش وجود اولوب بیك ایکیوز یتمش یدی سنه‌سی
ذی الحجه‌سنك اون یدنجی صالی کونی کمال
اقبال وشوکتله سریر اعلای خلافت
ودیهیم پیرای سلطنت اولمشلردر
جناب رب الانام الی یوم
القیام سریر سلطنت
شاهانه‌لرینی بردوام
ایلیه آمین

بیوك و كوچوك طرفلرندن بربرلرینه یازیلان القاب رسمیه

مقام صدارت عظمایه

علما جانبندن — معروض داعی کمینه لریدرکه
سائرلری جانبندن — معروض چاکر کمینه لریدرکه
عبارهٔ اره سنده اسملری ذکر اولندقده
فخامتلو دولتلو حضرتلری

رتبهٔ صدارتی احراز ایتمش ذواته — علما جانبندن معروض داعیلریدرکه
سائرلری جانبندن — معروض چاکرلریدرکه
عبارهٔ اره سنده اسملری ذکر اولندقده
ابهتلو دولتلو حضرتلری

امیر مکهٔ مکرمه یه و معزوللرینه دولتلو سیادتلو افندم حضرتلری
دار السعادة الشریفه اغاسنه دولتلو عنایتلو افندم حضرتلری
مقام سرعسکری و شرف صهریت سنیه یه نائل اولمش وکلایه
دولتلو عطوفتلو افندم حضرتلری

ذات سردار اکرمی یه دولتلو رافتلو افندم حضرتلری

مشیرلره و وزرایه و معزوللرینه دولتلو افندم حضرتلری

رتبهٔ بالایه و سرقرناء شهنشاهی ایله مابین همایون باش کاتبنه
و دار شورا ریاستنه عطوفتلو افندم حضرتلری فریقان ایله رتبهٔ اولی
صنف اولی و روم ایلی بکلربکلکی پایه لولرینه سعادتلو افندم
حضرتلری

میرلوا ومیرمیرانه ورتبهٔ اولی صنف ثانیسنه سعادتلو افندم
میرالای وثانیه متمایزینه عزتلو افندم رتبهٔ ثانیه صنف
ثانیسنه ومیرالامرا وقائممقاملق واصطبل عامره مدیری
پایه لولرینه عزتلو افندی پاشا بك اغا بیکباشیلره ورتبهٔ
ثالثه یه وقپوجی باشیلره والای امیناسنه رفعتلو بك
افندی اغا رتبهٔ رابعه یه وقول اغالرینه وخواجکانه ویوزباشیلره
فتوتلو بك افندی اغا بونلرك مادوننه حمیتلو بك افندی اغا

مسند مشیخت اسلامیه

علما جانبندن معروض داعئ دیرینه لریدرکه سائرلری جانبندن
معروض بندهٔ دیرینه لریدرکه عباره اره سنده دولتلو سماحتلو حضرتلری

مشیخت اسلامیه معزوللرینه

علما جانبندن معروض داعیلریدرکه سائرلری جانبندن معروض بنده لریدرکه
عباره اره سنده دولتلو فضیلتلو حضرتلری صدور سماحتلو افندم
حضرتلری استانبول پایه لولرینه فضیلتلو افندم حضرتلری
حرمین محترمین پایه لولرینه فضیلتلو افندم بلاد خمسه
ومخرج موالیسنه فضیلتلو افندی قضاته مودتلو افندی
چلبی افندی یه رشادتلو افندم حضرتلری

وسیفیه‌نك تشریفات دولت علیه‌یه یکدیگره
رتب علمیه و قلمیه‌نك اصول اوزره تقدملری

رتبهٔ مشیری صدور روم ایلی رتبهٔ بالادن اولوب بالفعل
وزارت و اناطولی پایه‌سی وکلالق خدمتنده بولنان رجال
دار شورای عسکری رئیسی رتبهٔ بالادن سائر رجال
اسلامبول فریقلق رتبهٔ اولی صنف روم ایلی بکلربکیلکی
پایه‌سی اولی
حرمین شریفین میرلوالق میرمیرانلق رتبه‌سی رتبهٔ اولی صنف ثانیسی
بلاد خمسه مولویتی میرالایلق رتبهٔ ثانیه صنف اول متمایزه
مخرج مولویتی رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی میرالامرا قائممقاملق و اصطبل
عامره مدیرلکی

کبار مدرسین بیکباشیلق رتبهٔ ثالثه قپوجی باشیلق

موصلهٔ سلیمانیه مادونده الای امینلکی رتبهٔ رابعه

بولنان مدرسین

قول اغالق خواجه‌لك یوز باشیلق

والی ولایت وزیر الحاج ناشد پاشا

ارکان ولایت

اولی صنف ثانیسی

دفتردار الحاج عاکف افندی

نائب مرکز مصطفی ذکی افندی

مکتوبی فائق بک

دیوان تمییز رئیسی رشدی پاشا

مفتئ مرکز صالح رشدی افندی

مجلس ادارهٔ ولایت

رئيس والئ ولايت

	اعضاى طبيعيه	اعضاى منتخبه
مدرس	دفتردار ولايت	فضل الله افندى
قبوجى باشى	نائب مركز ولايت	محمد افندى
قبوجى باشى	مكتوبئ ولايت	بزديق زاده كوقور اغا
	مفتئ مركز ولايت	عبد الهادى افندى
	اوقاف محاسبه جيسى باش كاتب ممتاز افندى	فتح الله طبنه افندى ايكنجى كاتب صائب افندى

مقيد اسماعيل افندى

دیوان تمیز ولایت

رئیس	رشدی پاشا	
اعضا	كاظم افندی	
اعضا	مصطفی افندی	
اعضا	عثمان افندی	
اعضا	بزدیق زاده ارتین اغا	ارمنی
اعضا	دللاليان قروبت اغا	قتولك
اعضا	میخائل اغا	روم

كتبه‌سی

ملازملری: راغب افندی محمود افندی واسعد افندی	باش كاتبی جمال الدین افندی	
	معاونی راشد افندی	
	رفیقی محمد افندی	
	دیگری عمر افندی	
	دیگری علی افندی	
	دیگری عوادیس افندی	

مجلس تمییز ولایت جلیلهٔ اذنه

رئیس: نائب مرکز ولایت

اعضا:
- مکتب زاده سعید افندی
- حاجی حمزه افندی زاده سلیمان افندی
- معمار زاده ارتین اغا
- پارسیخ اغا

کتبه سی

- تمییز جهتی باش کاتبی رمضان افندی
- رفیقی علی افندی
- مقید محمد افندی
- نفایت جهتی باش کاتبی مصطفی افندی
- رفیقی شوقی افندی
- مقید حسین افندی

ولایت نافعه قومسیونی

رئیس: دفتردار ولایت فضل الله افندی

اعضا:
- محمد افندی
- کرتور اغا
- عزیز افندی
- احمد اغا

ثانیه: قوریك زاده اوهانس افندی

کاتب عمر بك

ولايت معارف قومسيونى

رئيس: نائب مركز ولايت مفتى صالح افندى

اعضا:
- مكتوبى قلمى مميزى عسى اسماعيل افندى
- حاجى مصطفى افندى
- برديق زاده كرقور اغا
- سمود قاش زاده منوق اغا
- ايستول زاده نيقوله اغا
- قولدك راهبى قره بت افندى
- پروتستان ملتندن قره بت افندى

زراعت قومسيونى

رئيس: محكمهٔ تجارت رياستنه علاوه زيتون زاده على افندى

اعضا:
- يوزلكجن كويلى حسين افندى
- يونس اغا
- برديق زاده بدروس اغا
- چولاق زاده قره بت اغا
- طاطروس زاده بقده سار اغا

كاتب: راشد افندى

محاسبهٔ ولایت قلمی	مکتوبی ولایت قلمی
ممیز اسماعیل ذکا افندی	ممیز اسماعیل کامل افندی
قوزان مقیدی ذکائی افندی	مسود فؤاد بك
ادنه مقیدی مصطفی بك	دیکری عمر بك
ایچ ایل مقیدی عثمان افندی	دیکری ذاکر افندی
پیاس مقیدی عبد الرحیم افندی	مبیض شوکت بك
قوزان معاونی ابراهیم افندی	دیکری قاسم بك
ادنه معاونی طوران افندی	دیکری اسماعیل بك
ایچ ایل معاونی اسفندیار افندی	دیکری رستم افندی
پیاس معاونی حقی بك	دیکری قربت افندی
ولایت اوراق صحیحه مدیری شاکر بك	دیکری نجم افندی
هر مقیدکه برر ده شاکردی واردر	دیکری نشأت افندی

مرکز ولایت مال صندیغی اداره مأموری

یومیه مقیدی حافظ عثمان صائب افندی

معاونی عثمان افندی

صندق امینی کریاقو افندی

مرکز ولایت محکمهٔ شرعیه کتبه‌سی

مقید وتزکیه ناجی حسین حسنی افندی

باش کاتب کامل افندی

محمد وحید افندی

خلیل افندی

احمد افندی

ولی الدین افندی

امور ایتام مدیری الحاج عمر افندی

مركز ولايت تلغراف وپوسته مأمورلری

مدیر عمر افندی

فرانسزجه مخابره مأموری بغوص افندی

سر مخابره مأموری محی الدین افندی

ایکنجی مخابره مأموری عزت افندی

دیکری نشأت افندی

مركز ولايت رسومات مأمورلری

مأمور علی رضا افندی

باش کاتب عبدالله افندی

صندق امینی ابراحام افندی

مکتوبی ولایت اوراق اوطه‌سی

ثالثه اوراق مدیری محمد حلمی افندی	مقید حاجی ابراهیم افندی
معاونی طلعت افندی	مقید مصطفی افندی
مقید عبد الباقی افندی	تلغراف مقیدی ادهم افندی
مقید ابراهیم افندی	معاونی بحری افندی

ادنه رشدیه مکتبی

معلم اول محمد خلوصی افندی

معلم ثانی صادق افندی

شاکردان موجوده

٧٠

ولایت ترجمه اوطه‌سی

مترجم نیقوله غضبان افندی

ولايت اصلاحخانه قومسيونى

رئيس

مكتوبىٔ ولايت	مترجم نيقوله افندى
مجلس ادارهٔ ولايت باشكاتبى عثمان زكى افندى	محكمهٔ تجارت اعضالرندن ارتين اغا
مكتوبى مميزى اسماعيل افندى	بلديه اعضاسندن خوجه موسى
محاسبه مميزى زكى افندى	
اوراق مديرى محمد حلمى افندى	

مطبعهٔ ولايت

مأمور حاجى عبدى افندى

ليطوغرافيا دستگاهى	حروفات دستگاهى
بصمه‌جى على افندى	محرر صائب افندى
يماغى حسين چاوش	مرتب اول باد ويلى افندى
ديكرى على افندى	مرتب ثانى حسن افندى
ديكرى على افندى	مرتب ثالث على كمالى افندى
ديكرى حسين افندى	باصمه‌جى محمد افندى
	يماغى على افندى

[illegible]

[illegible]

مركز ولايت اصلاحخانه‌سی

مأمورین	صنایع اوسته‌لری	قلفه‌لری	شاگردان
احمد فخری افندی	قوندوره‌جی اوسته‌سی	چرکس محمد چاوش	
کاتب محمد توفیق افندی	عوویل	علی اونباشی	
ترکی خواجه‌سی نوح افندی		چرکس عثمان	٢١
ضابطه مأموری عثمان آغا			
	ترزی اوسته‌سی	کلش احمد	
		یوسف چاوش	
		طورمش اونباشی	
	دیکش ماکنه اوسته‌سی		٢٢
	احمد چاوش		
	جولها اوسته‌سی	محمود چاوش	
	شمعون	احمد چاوش	٠٨
		هنوز اوقومقده	١٠
		مطبعه‌یه ویریلن	٠٧
			٦٨

تحریر قومیسیونی

رئیس	تحریر ممیزی ثروت افندی
اعضا	حاجی قدر افندی زاده احمد افندی
	حاجی مصطفی آغا
	الیاس آغا
	میخائل آغا
	نعوم ترکمان
	غراز مارقار

ولایت تحریر ادارەسی

باش کاتب عثمان نوری افندی	وقوعات کاتبی محمد توفیق افندی
تحصیلات کاتبی مصطفی افندی	میزان عمومی کاتبی محمد حمدی افندی
سندات کاتبی محمد بهجت افندی	نفوس کاتبی احمد افندی
قره طاش ناحیەسی وقوعات کاتبی سرکیز افندی	دیکر درت ناحیه وقوعات کاتبلری

دوردست تعیین بولنمدی

ولايت تحصيلات قومسيونى

طابور اغاسى على افندى

رديف قول اغاسى محمود افندى

محاسبهٔ ولايتدن زكائى افندى

مترجم نيقوله افندى

منافع صنديغى قوميسيونى

امامزاده احمد افندى

بغدادى زاده حاجى محمود افندى

كاتب ميخائل افندى

مرکز ولایت اراضی مأمورلری	
ادنه دفتر خاقانی مأموری حسین افندی	ثانیه
کاتب اول حافظ افندی	
کاتب ثانی یوسف افندی	
طابو کاتبی احمد افندی	
یوقلمه کاتبی احمد افندی	
دیکری حاجی حسین افندی	
دیکری خلیل افندی	
دیکری محمد افندی	
دیکری عبدالله افندی	
دیکری حاجی افندی	
طرسوس قضاسی اراضی کاتبی مصطفی بک	
مرسین قضاسی اراضی کاتبی محمد افندی	
قره ایسالو قضاسی اراضی کاتبی محمود افندی	

ادرنه تجارت محكمه سی

رئیس	بغدادی زاده عبد القادر افندی
اعضای دائمه	حاجی بکر افندی
	عویدیان اوثین اغا
اعضای موقته	بدویان ابراهام اغا
	ایکنه جیان ملقون اغا
	النی قوزه لیان اغوب اغا
	اورفه لیان ارتین اغا
	باش کاتب شعیب افندی
	معاون محمد افندی
	رفیق سرکس افندی
اعضای اجنبیه	دلیفریان قصباد اغا
	خوجه موسی وخوجه یودغا کی
	وخوجه بطرنوس وواصلخوری
	وخوجه شیفمان

مركز ولايت دائرهٔ بلديه سی

رئيس	عمر صبری افندی
اعضا	شيخ مصطفی زاده حميد اغا
	مراقی زاده احمد اغا
	ابو عربی زاده حسن افندی
	خوجه عويديس
	خوجه موسا
	طورلك اوغلی خوجه تيروس
	بغرا اوغلی اعنوب اغا
	مملكت طبيبی مسيو پراشكوا پولی
كاتب	امين افندی
	درون شهر قونطوراتی كاتبی اشرف
	جانب شهر قونطوراتی كاتبی حسن افندی
	نجار قلفه سی عثمان اغا
	معمار قلفه سی ل‍تين اغا
	طلومبه جی باشی اسماعيل اغا

يكرمی بش نفر طلومبه جی ايله اوچ نفر [illegible] واردر .

بلدیه نظارتنده بولنان غربا خسته خانه سی

مأموری عفیفی افندی

طبیب مسیو ویتالیس

اجزاجی انکلی افندی

ولایت مهندسلری

باش مهندس فشباه افندی

ایکنجی رومر افندی

قوندکتور حبیب افندی

دیکری صفوقلی افندی

اداره مرکز ولایته مربوط نواحی مدیرلری

قره طاش ناحیه سی مدیری احمد مرزوق افندی

مسیس ناحیه سی مدیری بکر حلمی افندی

مهاجرین مدیری میرزه بك

قادصندی مدیری مصطفی بك

سرقنطی مدیری احمد حمدی افندی

ادنه سنجاغنی رجه اتی تعریف اولنور

مرکز ولایت اولان ادنه سنجاغی درت قضا وسکز
ناحیه یه منقسم اولوب بو ولایت وسنجاغك مرکزی ادنه
شهریدر شهرمز بودا اوتوز یدی درجه ارضنده وسیحان
نهرینك جانب غربیسنده واقعدر شهرمذکورده وقتیله
حاکم بولنان رمضان زاده خلیل بك ایله پیری محمد پاشانك
اثاری اوله رق متعدد جوامع ومساجد ومدارس ایله عمارت
محلی ومسافرخانه وسائره بولنوب عمارت محلی شمدی اصلاح
خانه در بانیٔ مومی الیهما ایله سلالرندن محمد شاه ومصطفی
بکلر واناتدن خیلوجه خانملر کندو احیا کرده لری اولان
والیوم معمور بولنان جامع کبیرك قبله وصول طرفلرنده
واقع قبه لر ایچنده مدفوندر مذکور سیحان نهرینك اوستنده
اثار عتیقه دن یاپیلانه اوج عربه کیدر درجه ده درتیوز
ارشون طولنده یکرمی ایکی عدد کمر اوزرینه مبنی جسیم ومتین
ومنتظم کاگیر بر کوپری وار در اشبو کوپرینك شهر جهتنده کی
قپوسنك قارشوسنده بر ده جسیم وخراب قلعه اثاری
اولوب بورا سی مملکتك الك هوادار محلنده بولندیغنه مبنی
صورت منتظمه ده بر مملکت خسته خانه سی انشا ایتدیرلمشدر
مملکتك اطراف اربعه سی باغچه لك اولدیغی مثللو سالف

البان سیحان نهرینك اطرافلی بوقاده‌کی ایکی طرفنده بررد
ساعت مسافه‌لنده باغچه‌لر واردر واشبو باغچه‌لرده
هر نوع فواکه وسبزه حاصل اولوب درون مملکتده صرف
اولنور نهر مذکورك صویی غایت خفیف ولذیذ ایسه ده
مملکتك هواسی بالعکس حار ورطب دیو حوالیده حصوله
کلان پموق محصولی مقدملری محلینه متعارف اولان چرچرلر
آلات واسطه‌سیله تصفیه اولنمقده ایدی حالا زیرده
جدولده کوستردیکی وجهله برقاچ سنه ظرفنده معدن
کموری وحطب ایله قوللانیلور متعدد فابریقه‌لر یاپیلوب
اکثری بونلر واسطه‌سیله تصفیه اولنمقده واعتبار وقیمتجه
ترقی کوردیکندن اشبو فابریقه انشاآتی ارتیرلمقده‌در
ذکر اولنان سیحان نهری شهرك اون ساعت مسافه‌سنده
بحر سفیده دوکیلور مذکور ادنه سنجاغنك غرب جهتی
بحر مذکور ایله محاط اولوب مرسین وقره طاش نام‌لرنده
ایکی اسکله‌سی واردر بونلردن ادنه‌یه اون بش ساعت مسافه‌ده
بولنان مرسین اسکله‌سنك اناطولی حوالیسنه مناسبتی
بولندیغندن حوالئ مذکوره‌نك ویورالرك ادخالات
واخراجاتی اکثریتله بورادن وقومپانیه‌لر ومصر وروسیه
وفرانسه قومپانیه واپورلرنده اوقات معینه‌لرنده شو
اسکله‌یه کلور کیدر قره طاش اسکله‌سندن یالکز

جوانبنده کی معادنک ذخایری اخراج اولنور مذکور مرسینک
اسکله سندن طرسوسه و اورادن ادنه یه قدر بر شوسه
طریقنه باشلنوب ختامی یقیندر مذکور طرسوس جهتی
طریقنه اتصال ایتمک اوزره ادنه و قونیه ولایتلرینجه
حد فاصل اعتبار و اتخاذ اولنان اق کوپری نام محلدن
دخی بر شوسه تسویه سی دردستدر ذکر اولنان ادنه شهرنده
محلجیه قوللانیلور حلیات متنوعه ایله کموشدن صوادلی
و صوادسزات و قهوه طاقمی و اوانی سائره اعمال اولنور
دوزیلک و غزازلک و تفنکجیلک و باقرجیلق و قوندره‌جیلق
و دوکمه جیلک صنعتلری اولدیغی کبی الوان کوزل سختیان
دخی چیقارق چزمه و یمنی و سائره یاپیلور کلیم و چوال
و چراغ و بر نوع باصمه و قالین بز و ال و ایدسست حولیسی
و بیان طاقمی و یولان و اکر و سمر مثللو شیلر نسج و اعمال قلنور
طوپراقدن دستی و کوپ و طوغله دخی یاپیلور اعمالات
مجموعه‌ده درون سنجاقده صرف ایدیلور مذکور ادنه سنجاغنک
موقع جغرافیسی قرهمان قطعه سنک جهت حاره سنه
مصادف اولمسی و اراضیسنک قوه انباتیه سی هر درلو
حبوبات و فصول اربعه نک هپسنده ده میوه و سبزه
و سائره یتشدیرمکه مستعد بولنمسی سببیله کافه
قراومراوجنده بغدای و اربه و هر جنس پنبه حاصل

اولوب دروننده صرف اولنديقدن بشقه تجار واسطه

كليله اوزره درسعادت واوروپا وسائر طرفلره سوق

ايديلور نخود مرجمك فصوليه بورولجه شكر قامشي

نوتون صوغان سرمساق خيار قاربوز قاوون اجور

انواع قباق پراصه انكنار بقله ببر باذنجان باميه بطلجان

دوماتس طورب لحنه مادول حاوج كره ويز شفتالو فيقسي

ابوا نار اريك اينجر اوزم اكشي طاتلي ليمون وطورنج

پورتقال اغاج قاوني يوسفي بكي دنيا وبونلره مماثل سبزه

وفواكه متنوعه ارضيه واشجاريه حصوله كلهرك داخل

وخارج لواده صرف واستهلاك قلنور نفس اطنه شهرنده كبار

اهل اللهدن علي دده وقره صوفي وشيخ مصلح الدين وعبد الوهاب

انطاكي قدس سرهم حضراتنك مراقد مباركه لري واوردر

سالف الذكر سكز ناحيه دن بشي يعني قادصندي وسرقنطي

ومسيس وقره طاش ومهاجرين ناحيه لري بالذات اداره بولان

اطنه قضاسي داخلنده اوله رق بونلردن قادصندي ناحيه سنده

زنكين بر تيمور معدني اولديغندن من القديم اهاليسي معرفتيله

جوهري اخراج واذابه وجفت تيموري ونعل وميخ اعمال

ولنه رق داخل لواده صرف اولنور ناحیهٔ مزبوره ده متروك
بر باقر معدنی اولدیغی مثللو بر ده کموش معدنی بولندیغندن
شبو کموش با امتیاز متعهدلری طرفندن ادنه یه جلب ایله
کندولرینك مالی اولان پموق فابریقه سنده و دقیق دکرماننده
صرف ایدلمکده و مذکور ناحیه نك دیکر محللرینك دخی کموش
و سائر معدندن تحریسی ایچون طالبلرینه رخصتنامه ویرلدیکندن
تحری اولنمقده در بو ناحیه نك جبالنده چام و قطران و میشه
و کسمه و یبانی زیتون و چنار و ساقز و خرنوب و خرطلوب
و خردال و اردیج و لادین و پلاموط و سائر اشجار متنوعه
اوله رق بونلرك بعض جنسلرندن کراسته و زراعت الاتی
اعمال اولنوب سیحان نهری واسطه سیله ادنه یه نقل و تنزیل
و خرج قلنور جبال مزبوره نك اطراف اربعه سی قرق ساعتده
طولاشیلور اوراده ده کبار اولیاء اللهدن حسن دده و یوز
قبا و خضر الیاس نامارنده اوج ذات مدفوندر اثار عتیقه دن
ایکی عدد خراب قلعه و اوج عدد کلیسا واردر بحساب تربیعی
اوج ارشون وسعتنده بر کول اولوب صوینك اویوز علتنه
نفعی مجربدر اهالیسنك برازی تیموزجیلك و برازی
کراسته جیلك ایله مشغول اولدیغندن زراعتلری کندو
احتیاجلرینه کفایت ده جه سنده در سرقنطی ناحیه سنك
اثار عتیقه دن طوملی نامیله بر عدد قلعه خرابه سی

وناحیهٔ مزبوره جوارنده صاریچام وصاری باغچه لق
ناملرنده جسیم اورمانلقلر بولنوب بو وادیده طوت والما
وامرود وادیک واوزوم وچام وساقز ومیشه وخرنوب
و ... نی زیتون اغاجلری واردر وادنه شهریله بوره‌کیر ناحیه‌سی
کوپریسی اوده ونلرینک اکثری بو اورمانلردن قطع ونقل ایدیلور
ناحیهٔ مزبوره اهالیسی عشایر سیاره دن اولدیغی حالده فرقهٔ
اصلاحیه معرفتیله توطین واسکان اولنه‌قلرینه ومرکز
چقور اوه نک اراضی منبته سندن بولندیغنه مبنی
یوقاریده ذکر اولندیغی وجهله اهالی مرقومه دخی هر نوع
حبوبات وسائره زراعت وحراثتیله مشغولدرلر

مسیس ناحیه‌سنک مدیر مرکزی مسیس قصبه‌سی اولوب
بو قصبه نک اوکندن جیحان نهری جریان ایدر قصبهٔ مزبوره
معمورهٔ مشهوره دن بولندیغی حالده مرور زمانیله
خراب اولدیغی میدانده اولان اثاریله مستدلدر قصبهٔ
مذکوره جوارنده کبار اولیاء اللهدن قره‌طاش وبوغه
وعبد الجبار دده ناملرنده اوچ ذات مدفون اولنمغله
زیارتلریله عموم اهالی استفاضه ایدرلر نهر مزبور اوزرنده
اثار عتیقه دن جسیم وکارکیر بر کوپری اولوب هر نه قدر
مقدما اورته سندن ایکی کوزی منهدم اولدیغندن انشا

علاوه و انشا اولنمشدر بو ناحیه دخی اراضئ وسیعه
منبته یی مشتمل بولندیغندن اهالیسی حبوبات و سائره
متنوعه زراعتندن متعیش و مستفید اولورلر

قره طاش ناحیه سنك مركزی قره طاش قریه سیدر
بو قریه لب دریاده واقع اولمسیله یوقاریده بیان اولنان
قره طاش اسكله سی اولدیغندن ناحیۂ مزبوره نك حبوبات
حاصلاتی اووادن تنزیل بحر ایدیلور وقتیله منتظم لیمانی وارسه
مرور زمانله طولوب فنالشمشدر اسكلۂ مزبوره ادنه یه
اون ایكی ساعت مسافه ده در ناحیۂ مذكوره سیحان و جیحان
نهرلرینك اره سنده واقع و اراضئ وسیعه و منبته یی حاوی
بولندیغندن ارپه و بغدای و پنبه و سیسام و سائر حبوبات
متنوعه تحصل اوله رق احتیاجات محلیه دن فضله سی دیكر
لواده صرف و خارجه نقل اولنور

مهاجرین ناحیه سی مشهور چقوراوه اراضئ وسیعه و منبته سنده
و جیحان نهرینك ایكی طرفنده بولنوب بوراده شاهماران و قوشقو
دمكله متعارف جبل شاهق تپه لرنده ایكی عدد خراب قلعه
واردر ناحیۂ مذكوره ادنه یه اون ساعت مسافه ده واقع
اولوب مسكون اولان اهالی تماميله نوغای مهاجرلرندندر
اهالئ مرقومه اكثریا ارپه و بغدای و [illegible]

طاری زراعت وکتد ولرینك چالشغانلغی واراضیسنك
دینجلکی سببیله کسب تمتع وثروت ایتمکده درلر بوناحیه‌ده
متعدد جوامع ومساجد شریفه اولدیغی کبی بیوجك ومنتظم
برجامع شریفله مدرسه ومکتب وحکومت قوناغی انشا ایتدیرلمشدر

طرسوس قضاسی

قائممقامی جلال الدین بك	ثالثه
نائبی .ر بهجت افندی	اشرف قضاسنه
مفتی الحاج احمد حلمی افندی	موالیدن
مال مدیری محمد افندی	
تحریرات کاتبی عزت افندی	
صندق امینی بدروس افندی	

	مجلس اداره		مجلس دعاوى
رئيس	قائممقام بك	رئيسى	نائب افندى
اعضا	نائب افندى	اعضا	محمد افندى
	مفتى افندى		مصطفى افندى
	مال مديرى		ابراحام اغا
	حاجى محمد افندى		ابراحام شلفون اغا
	على اغا		كاتب نورى افندى
	مصطفى اغا		
	اعوب اغا		

مجلس بلديه

رئيس	على افندى
اعضا	حاجى عمر افندى
	احمد افندى
	حاجى عبد القادر اغا
	خوجه شحاعه
	خوجه كركور
	مملكت طبيبى خرستاكى افندى
	مختار افندى
	قونطوراتو كاتبى صالح افندى

املاك قومسيونى

رئیسی وقوعات کاتبی [illegible]

وکیللری

احمد رفعت افندی

عاکف افندی

بوانی اغا

خوجه عمبارسوم

محکمهٔ تجارت

رئیسی حنا افندی

اعضای دائمی

حسن اغا

ارتین اغا

سلیمان افندی

اعضای موقت

خوجه شکر

خوجه بشاره صویس

اجنبی اعضالری

خوجه زوقابل

خوجه نعوم ایوب

کاتب عمر افندی

ترجمان اسکندر افندی

منافع عمومیه و صحیه شعبه‌سی

حاجی بك

خوجه انسطاس

خوجه قره بت

کاتب احمد افندی

طریق قومسیونی

رئیسی بلدیه ریاستنه علاوه

اعضاسی

علی اغا

حاجی عمر افندی

ارتین اغا

ابراهام شلفون اغا

قوندوکتور رحیلب افندی

ایش باشی قلفه بانی

محكمهٔ شرعيه كتبه‌سی

باش كاتب احمد افندی

معاونی امين افندی

ديكری عبدالرحمن افندی

ديكری خليل افندی

اموال ايتام مديری شعيب افندی

بيت المال وياره مأموری [illegible] اغا

رشديه مكتبی

معلم اولی احمد افندی

ثانيسی مصطفی افندی

شاكردانی

[illegible] دائره‌سی

مأمور شامی افندی

كاتب محمد افندی

صندوق امينی

تلغراف و پوسته خانه

مدير مصطفی افندی

مخابره مأموری خالد افندی

نواحی ملحقه

مع تكرلوكوللك ناحيه‌سی مديری نعيم افندی

مع اولاش [illegible] ناحيه‌سی مديری نظيف افندی

نفس طرسوسده جامع النور جوارنده انبیای عظامدن
شیث ولقمان علیهما السلام حضراتنک مقامات علیه‌لری
مأمون خلیفه‌نک مرقدی موجود اولوب فقط حضرت
شیثک مقام عالیلری خرابه مشرف برصام ایله پوشیده
ایسه‌ده حضرت لقمان ایله مأمون خلیفه‌نک مقاملری
اچقده‌در نفس قصبه‌نک وسطنده حضرت دانیال علیه
السلامک مرقد سعادتلری واتصالنده جامع شریفی موجود
ومعموردر وحضرت خضر علیه السلامک دخی شهر جوارنده
شاهین قریه‌سنده مقام عالیلری واردر دورتیول قصبه‌ده
مؤذن حضرت رسالتپناهی بلال حبشی رضی الله عنه‌نک
مقام مبارکلری زیارتگاه خلقدر ونفس قصبه‌نک جنوب طرفنده
دباغخانه محله‌سنده عبد الغنی عزیز حضرتلری [illegible]
درونده اولیای کرامدن قاسم دده قدس سره حضرتلرینک
شریفه‌لری موجود وتکیه وقبه‌لری معموردر وطرسوس جوارنده
اصحاب الکهف حضرتلرینک مقام عالیلری وعمارت شریفه
شامیه‌لری موجود اولوب پیشگاهنده اولان مسجد شریف
مشرف خراب ایدوکندن عهد علمای سلطنت سنیه‌ده
جلیله سندن اوله‌رق بوکره طرز جدیدده اعمار وانشا قلنمشدر
وجوارنده ذوات شرب واستعمالی ایچون یاغمور صویی تجمع

بنمك اوزره واسع بر صحرا نجده معمور و موجوددر
بروجه آتی آثار عتیقه بیان اولنور

نفس طرسوس قصبه سیله کولك و نمرون و اولاش ناحیه لرنده
بر قلعه خرابه لری و طرسوس جوارنده دخی ایکی عدد قپو ایله
دوکلك طاش ناميله بر ابنیهٔ جسیمه آثاری و کوزلو قوله نامنده
بر تپه واردر مذکور قلعه لرك قدیم اولدیغی جهتله بانیلری
معلوم دکلدر و مذکور نمرون قلعه سی یك پاره قیا اوزرنده
واطرافی خلقی اوله رق طاش ایله محاطدر ذکر اولنان
قپولو ایله دوکلك طاش هیئت سابقه سی اوزره طوریور
وسط قصبه ده حضرت عیسی علیه السلامك زمان سعادتی
آثارندن اوله رق کلیسادن متحول جامع عتیق نامیله بر جامع
شریف موجود والحالة هذه معموردر ملك الظاهر نام ذاتك
انشاسندن اوله رق قصبه نك غرب جانبنده کوچك مناره
نامنده معمور بر جامع شریف واردر قصبهٔ مذکوره پك قدیم
اولوب التی دفعه خراب و معمور اوله رق حال حاضری یدنجی
معموریتیدر قضاء مذکوره تابع اولاش ناحیه سنده وحرارتی
اون بش درجه ده بر قابلیجه اولوب امتلا و قولنج و سنکی
عشرلینه نافع اولوب اهالیدن معتاد ایدنلر هر سنه شهر
اغستوسك اون بشنده قابلیجهٔ مذکوره یه کیدوب اوچکون

اقامت و صوبيدن شرب و استعمال ايله منفعتنی مشاهده
ایدرلر ذکر اولنان کولك مدیرلك مرکزینه ایکی ساعت
مسافه‌ده تکفور نام محلده بش عدد طابیه و ایکی عدد قلعه‌لی
اولوب طابیهٔ مذکوره‌لر مشرف خراب و قلعهٔ مزبوره‌لر
معمور ایسه‌ده درونده طوب و مهماته دائر برشی یوقدر
مرکز قضا اولان نفس طرسوسك مرکز ولایت اولان
ادنه‌یه طقوز ساعت و قضاء مذکورك ملحقاتی اولان
نمرون و اولاش ناحیه‌لرینك مدیرلك مرکزی اولان قریه
دیکنه اوچ ساعت و کولك مدیرلك مرکزی اولان کرلزه اولنه
ایکی ساعت مسافه‌سی اولدیغی و ذکر اولنان نمرون ناحیه‌سی
اون بش و اولاش ناحیه‌سی یکرمی درت قرادن عبارتدر
و قراء مذکوره‌دن مدیرلك مرکزی اولان قریه دیکنه بعضیلری
بارم و بعضیلری اوچ و درت نهایت بش ساعت مسافه‌ده و
مرکز قضایه بعضیلرینك اوچ و درت و بعضیلرینك بش و نهایت
یدی ساعت بعدده بولندیغی و کولك ناحیه‌سی سکز و تکرلی
ناحیه‌سی اون بش قریه‌یی مشتمل اوله‌رق قراء مذکوره‌دن مدیرلك
مرکزی اولان کرلزه بعضیلری یارم و بر و ایکی و بعضیلری اوچ و درت
و مرکز قضایه ایکی و درت و نهایت التی ساعت مسافه‌ده بولندیغی
و نواحی و قراء مذکوره‌نك طریقلری کرچه درجهٔ مطلوبه‌ده منتظم
دکل ایسه‌ده صعب المرور اولمیوب احمال و اثقالك بارکیرلره

ومركب واسطه سیله نقل وامراری قابل وممكندر
طرسوس قضاسی داخلنده مع تكه لی كولك ومع اولاش نمروت
نامرنده مدیرلكله اداره اولنور ایكی ناحیه اولوب ذكر اولنان
كولك ناحیه سی حدودندن بدأ ایله اولاش ناحیه سی حدودینك
نهایتنه قدر ممتد اوله رق مركز قضایه بش ساعت مسافه ده
ومركز قضانك جهت شمالیسنده واقع قبلةً قیصهٔ مذكوره یه جریان
ایدن نهر بردان شرقاً قره عیسالو قضاسنك حدودی وشمالاً
سجاع الدین وغرباً مرسین قضالرینك حدودیله محدود اوتوز ساعت
طولنده ویكرمی بش ساعت عرضنده براورمانلق اولوب اغاجلری
میشه وقطران وپیناد وایلدین وصندال وچام واردج وصوریت
وپالان خرنوب وزیتوندن عبارتدر واورمانلق مذكور طرسوس
قصبه سنده اسكله سی اولوب مركز اخراجات وادخالاتی اولان
والتی ساعت مسافه سنده بولنان مرسین اسكله سنه
بعض محللری اوچ وبش واون وبعض محللری اون بش یكرمی
ساعت بعدنده بولنمشدر قضاء مذكورده محصولات ارضیه دن
حنطه وشعیر وچلتوك وسیسام وپموق واق داری ونخود ومرجمك
حاصل اولنور وحاصلات مذكوره دن اكثریسی اوروپا وبلدان
متجاوره یه اخراج اولنور قصوری ده محلنده صرف ایدیلور و
پورتقال ولیمون والما وزردالی وشفتالی ومتنوع میوه وباذنجان
وبامیه وسائر انواع سبز محصوله كلیه لك محلنده وادنه ومرسینده
صرف اولنور

محصولات صناعیه ایپلکدن الاجه وبیز وبوکدن اوزون وقصه عبا وپاموقدن وقیلدن شلوار یاپیلوب نفس طرسوس ایله ادنه ومرسین طرفلرنده فروخت اولنور

ذکر اولنان محصولات متنوعه دوه وبارکیر ومانده وبارکیر عربه‌سی وساطتیله مرکز قضایه التی ساعت بعدنده اولان مرسین اسکله‌سنه نقل وتنزیل اولنور اورادنده واپور وسائر سفینه‌لر واسطه‌سیله اوروپا وسائر محللره نقل اولنور اهالیدن ثلثانی مدار معیشتلری اولان زراعت وحراثتله وثلثی اصناف ورنجبرلکله مشغول لردر

قضاء مذکورده بردان اسمنده بر نهر کبیر اولوب بونک بری مرکز قضایه اون بش ساعت ودیکری درت ساعتلک مسافه‌ده اولمه‌رق ایکی منبعی واردر ومذکور درت ساعتلک مسافه‌ده اولان منبعی قره صو ودبو نهر منقسم ایدلروا سطه‌سیله اینجه وشهر وزوریان خرقلری نامیله اوچ حرقه منقسم بولنوب وخرق مذکورلر دخی بری نفس قصبه‌نک شرقیه وریکری غرب واو بریسی وسطندن جریان ایدرک صوییدن باغچه‌های ویمین ویسارنده بولنان اراضی وسائره انتفاع وبالجمله اهالی وسکنه دخی شرب واستعمال ایدرلر وذکر اولنان بردان شهرینک اوزرنده ونفس قصبه‌یه جاریک مسافه‌ده پاچ کوپروسی ودرت ساعت

مسافه ده تمرون کپریسی نامیله ایکی عدد جسیم کپریلر معمور اولوب ابنای سبیل اوزرندن کلوب کچرلر

هرسنین قضاسی

ثالثه

قائممقام غالب بك
نائب الحاج حسین صبری افندی
مفتی محمد امین افندی
مال مدیری عوادیس افندی
تحریرات کاتبی شاکر افندی

وقوعات کاتبی حافظ احمد افندی
صندق امینی قره بت افندی
طاپو کاتبی درویش زاده محمد افندی

مجلس اداره		مجلس دعاوى	
رئيس	قائممقام بك	رئيس	نائب افندى
اعضا	نائب افندى		محمد على افندى
	مفتى افندى		احمد افندى
	مال مديرى		نيقوله تجار افندى
	عبد الرحمن افندى		قره بت اغا
	حسين افندى	كاتب	محمد توفيق افندى
	مرة پولت وكيلى واصل اغا		
	ابراهيم حويس افندى		
	يورگى اغا		

محكمهٔ تجارت مأمورلری

اعضای [illegible]	مصطفى مرزوق افندى
	خره لميوس افندى
	جبرائل اغا
اعضای موقته	انطونيوس كبى اغا
	خليل شماعه اغا
	شطرا اغا
كاتب	جبره افندى

	مجلس بلدیه		طریق قومسیونی	
رئیس	بربو بلك	[illegible]	عبد الرحمن افندی	رئیس
معاون	مسیو ویتالیس	معاون	مسیو ویتالیس	
اعضا	عبد الرحمن شومان افندی	اعضا	عبد الرحمن شومان افندی	
	مصطفی مرزوق افندی		علی بلك	
	دیمتری نادر افندی		بودکی اغا	
	جبرائیل افندی		مقریوس اغا	
کاتب وصندوق امینی	سلیمان افندی	کاتب	جورجی افندی	
	منافع صحیه قومسیونی		تلغراف وپوسته مأمورلری	
رئیس	حسین افندی		مدیر مصطفی افندی	
اعضا	محمد علی افندی		مخابره مأموری عبدی افندی	
	واصل اغا		رسومات مأمورلری	
	كركور اغا		مدیر احمد حمدی افندی	
کاتب وصندوق امینی	جورجی افندی		باش کاتب حسنی افندی	
	مع قالكو الوانلی ناحیه‌سی		صندوق امینی	
	مدیری احمد افندی			

	قرانتینه مأمورلری	
طبیب	مسیو قاوجونی	
کاتب	حسن افندی	
	مرسین فنار مأموری	
	مسیو ویتالیس	

رشدیه مکتبی معلم وکیلی محمد افندی عدد شاگرد ١٠

مرسین قضاسنک بروجه آتی بیان اولنور

مرسین قضاسی کوکجه لو والوانلو و قالکلو اسملریله معروف
اوچ ناحیه دن عبارتدر ومرکز قضا بولنان مرسین قصبه سی
کوکجه لو ناحیه سی داخلنده در قصبهٔ مذکوره بوندن اوتوز
التی سنه مقدم اورمانلق وخالی بر محل اولوب سنین مزبوره
دنبرو ناس بتجمع وابنیه انشا ایدرلک قصبه هیئتنه کیرمش
وولایتک تشکیلندنبرو کوندن کونه اعمار اولنمقده بولنمشدر
مذکور اورمانلق مرسین اغاجلرندن عبارت بولندیغی جهتله
قصبهٔ مزبوره یه مرسین تسمیه اولنمشدر اشبو مرسین
قصبه سی لب دریاده اولوب ولایتک حاوی اولدیغی سنجاق
وقصبه ونواحی ایله اناطولی طرفنه کلوب وکیدن اشیانک
کافه سی اورادن ادخال واخراج اولنور قصبهٔ مزبوره

ایچ ایل طریقی اوزرنده اولوب طرسوسه التی و ادنه یه اون بش ساعت مسافه ده دار اضیسنده هر نه دلو مزروعات یتشدیرمکه قابلیت اوله رق ازمنهٔ سابقه دن قالمش وخرابیته یوز طوتمش اولان زیتون وخرنوب اشجاری کوشکون اعمار اید لکده بولنمشدر مرسین قصبه سی چارشولری بغایت منتظم وتجارتی اهمیتلیدر وذکر اولنان قصبه ده ایکی عدد طاش وپیشکاهنده التمش وقرق زراع طولنده اخشاب و بر عدد قرق زراع طولنده دیکر اخشاب که جمعا اوج عدد اسکله اولوب مرسینه آمدشد ایدن واپورلره ادخال واخراج اولنان اشیانک کافه سی بو اسکله لردن ایندریلور وچیقاریلور واو خالات واخراجاتدن بلدیه ایچون رسوم معینه النور وقصبهٔ مذکوره داخل ولایتدن وانا طولیدن کلوب واپورلره ادخال واخراج اولنان کافهٔ اموال وامتعه وسائره دوه وعربه وبارکیرلره تحمیلا نقل اولنور خدیو مصر واپورلریله فرانسه مساژری قومپانیه سی واپورلری وروسیه واپورینک متعدد اجنته مأمورلری واردر واشبو واپورلو مرسین لیماننه حین ورودلرنده قره یه اوغرامامق ایچون قصبهٔ مذکوره نک خارجنده منتظم مرکز فناری اولوب دورندن بدرلک نعان الدن ضیاسی برا و بحرا ۴ التی میل

مسافه دن مشاهده اولنوب جهت غربیده واقعدر بو قدر
اداره سیحون متعدد تامور ونو تجیلری اولنوب غایت صنعتلیله
قصبهٔ مزبوره اون بر ساعت مسافه ده قره قیز جامعی نام
محلده الاطه واون ساعت مسافه ده کول بیکار نام محلده
کراندز نامرنده اوچ عدد ماء لذیذلك منبعی بولندیغندن
میاه مذکوره قصبه نك غرب جهتندن جریان ایدوب
دریایه قارشمقده دیر قضاء مذکور اهالیسنك قطع واعمال
ایلمکده اولدقلری کراسته نهر واسطه سیله ایندیریلوب
مصر وعربستان طرفلرینه سوق ولزومی مقدار دیده مرسینده
صرف ایدیلور ذکر اولنان نهرلردن بشقه منبعی بلغار طاغی
شعبه سیله صونطراس قریه سندن بر نهر اولوب بوندن
قصبه یه صو النمش ومتعدد چشمه لردن دائمی جریان ایتمکده
بولنمشدر فضله سی قصبهٔ مزبوره نك جانب غربیسندن دکوه
دوکیلور انهار مذکوره اوزرنده متعدد دقیق دکرمانلری
وایکی عدد تخته خذادی اولوب لزومی حالنده باغ وباغچه
وبستان ومزروعات سائره صولنوب قضاجه منافع کلیه سی
کوریلور قصبهٔ مزبوره نك اطرافنده اولدیغی مثللو جهت
شمالیسنده ویا دم ساعت مسافه ده بولنان خرستیانلرك
قریه سنده برچوق باغچه لر بولنوب درونلرنده لیمون وپورتقال

وفواكهٔ سائره ودرت بش دانه‌سی برقیه کلور اعلا شغتالو وسبزه وسائره یتشوب محلنده صرف اولنور قدن صکره مذکور شغتالولر هر طرفه نقل وایصال اولنور وقضاء مذکورك حنطه وشعیر وداری ومرجمك ونخود وبورچاق وپنبه وسیسام محصولاتی اولوب بونلردن پنبه وسیسام وداری تمامیله وحنطه ایله شعیرك لزومندن فضله‌سی تجار واسطه‌سیله بحر ادرسعادت وازمیر ولوندوره ومارسیلیا طرفلرینه ایصال قلنور قضاء مذکورك حاوی اولدیغی کافهٔ قرا اهالیلری فلاحت وزراعتله مشغولدرلر قصبه اهالیسنك حوایج ضروریه وبیتیه‌سی اولان امتعه ایله قضاء داخلنده یوکدن عبا وشلوار ویموقدن بز واستار نسیج واعمال اولنوب بونلر قضاء داخلنده صرف واستعمال اولنور قصبهٔ مزبوره‌نك غرب طرفنده وبر بچق ساعت مسافه‌ده ویران شهر دیمکله معروف بر مملکت خرابه‌سی اولوب درپاده اثار عتیقه‌دن دیوار وتمللری واون بش زراع طولنده وایکی قولاچ قالنلغنده برچوق دیرکلر اولوب الان بعضیسی هیئت اصلیه‌سی اوزرینه قائماً وبعضیسی دخی یریوزنده موجوددر ومذکور دیرکلرك اوزرنده بر طاقم اویمه رسملر واردر وخرابهٔ مذکوره‌نك معموریتی زماننده شهره کلمه جك صولر ایچون جانب

شمالیده وبر بجق ساعت مسافه ده اثار عتیقه دن بر
کوپری خرابه سی واردر بونلردن ماعدا مرسین قریه لرنده
کثری قلعه وکنیسا خرابه لری بولنمقده در قصبۀ مذکوره
ایکی ساعت مسافه ده کبار اهل اللهدن سید عاشق
حضرتلریله مؤلفین کرامدن طرسوسی حضرتلرینک
مرقد مبارکه لری واردر ومراد صوفی حضرتلری الوانلو
ناحیه سی داخلنده ومرسینه اون ساعت مسافه بولنان
جبل شاهین اوزرنده چار طرفی دیوارله محاط ایکی ذراع
ارتفاعنده واقع مرقد مخصوصنده مدفوندر مرسین
قصبه سنه اوج ساعت مسافه ده میشه وپلیت واشجار
غیر مثمره دن عبارت پارچه پارچه التمش بیک دونم
اورمانلق اولدیغی کبی ینه قصبۀ مزبوره بش ساعت
مسافه ده اون ایکی ساعت طولنده واوج ساعت
عرضنده ده اوج محلده چام اورمانلری
واردر اهالیدن کراسته تجارتیله
مألوف بولنانلر بو اورمانلردن
قطع ایدرلر

قره عیسالو قضاسی

قائممقامی عبد الله بك	
نائبی قدری افندی	کبار مدرسیندن
مال مدیری اسعد افندی	
صندق امینی عبد الله افندی	

	مجلس ادارهٔ قضا		مجلس دعاوی قضا
رئیس	قائممقام بك	رئیس	نائب افندی
اعضا	نائب افندی	اعضا	محمد افندی
	مال مدیری		علی اغا
	علی اغا		احمد اغا
	عبد الله افندی		علی افندی
	حبیب افندی	کاتب	عثمان افندی
	مصطفی افندی		

	منافع صندیغی قومسیونی	بعض مأمورین متفرقه
رئیس	احمد اغا	یوقلمه کاتبی احمد افندی
	حاجی اغا	ایتام مدیری علی افندی
	مصطفی اغا	یاوه مأموری بکر اغا
	مصطفی افندی	
	صندق امینی و کاتبی محمد افندی	

طريق قومسيونى

رئيس	عبد الله افندى
اعضا	خليل افندى
	جليل اغا
	عمر بك
كاتب	حسين افندى
اشباشى	محمود چاوش

قضاء مذكورك قائمقاملق مركزى چيچه لى قريه سى اولوب
منه مينى وقره عيسالو ويوقارى واشاغى ديشداوى نامليرنده
درت ناحيه دن عبارتدر وقضاء مذكور مركز ولايتك جهت
شماليسنده بولنوب ادنه وطرسوسه شوسه‌لر ومرسين
اسكله سنه اون بش ساعتدر ويوللرى راحت و منتظم
اولمسيله مرور وعبور ونقليات جهتى سهولتليدر
داخل قضاده بولنان اراضينك هر درلو [illegible] و
سائره يى يتشديرمكه قابليتى واردر فقط باشليجه محصول
قوزه وسيسام اولوب اهالى بويوزدن زياده سيله متنعم
ومستفيد اولورلر ومحصولات ارضيه وشجريه سندن
رون قضاده صرف اولنانلدن ماعداسى بحرا
واسطه سيله خارجه نقل وارسال وكليم وقره چول

وکجه و چوال و خرار و ایپلکدن معمول بز و الاجه
نسج و استعمال ایله درون قضا و جوارده قصبه و قراده صرف
واستعمال اولنور درون قضاده اتخشه و ملوان
قلعه‌لریله کسری خانی و مناره‌لی خان دینمکله معروف
درت قلعه واردر و مرکز قضاده قلعه و سائر آثار
عتیقه و ابنیه خرابه‌لری اوله‌رق جبال باشلرنده دخی
بوکا مماثل قلاع و سائره واردر داخل قضاده محمود
دده حسن دده اورکوپ دده قبلابحق دده الحاج دده
یغمور دده صوفی دده و شیخ علی نامارنده سکز عدد
ذواتک مراقد مبارکه و تربه‌لری واردر
قضاء مذکور داخلنده جسیم طاغلر وارایسه ده اک مشهوری
قزل واق طاغلری در الا قساده چام و قطران و اردیج و لادن
و بونلر کبی اشجار مبرهه سائره ایله مملو تخمیناً اون طقوز
ساعت طول و عرضنده جبال و اورمانلق اولوب اهالیٔ
قضاء مزبور اورمانلقدن قطع ایلدکلری کراسته‌یی قزل
واوچورکه نهرلریله ادنه‌یه نقل و فروخت ایدوب بویوزدن
دخی خیلوجه استفاده ایدرلر حسب الموقع قضاء
مزبورک هواسی و خیمجه ایسه ده جهت شمالیسنده واقع
یدی ساعت مسافه‌ده بولنان مذکور قزل واق طاغلرنده
قامشلی کبی هوالری لطیف مواقع مباحه و دلکشا یایلالری
اولوب ادنه و قرم عیسا لو اهالیسنلدن اکثریسنک

باغ و باغجه لری بولندیغندن ایام صیفده و وقت حصادن
صکره جه مذکور باغ و باغجه لرك محصولاتنی المق ایچون
سالف الذکر یایله لره کیدرلر و بو وسیله ایله تبدیل
آب هوا ایدرلر از جمله جبل احمر اهالی مرقومه نك
تجمعی اثنا ده بر قصبه هیئتنه کیروب چارشوسنده هر درلو
البسه و یرش اولور و متنوع ارزاق و اشیاء سائره بولنور
قضاء مذکورك بوطا تندن کویش قریه سی جوارنده بر
نوع بیاض طاش معدنی ظهور ایتمشدرکه اوطه و صفه لری
تفریش ایچون قلع و اخراج ایدیله رك ادنه وطرسوسه
نقل ایدرلر بو ده بوسنه ظرفنده ادنریه بش
و قره عیسالو مرکزینه درت ساعت
مسافه سی اولان پیربلی قریه سی
جوارنده بر کوزه معدنی
ظهور ایتمش و معدن
مذکور غنائله تمالی
و بو کثلی اولدیغی
تواتراً سویلنمکده
بولنمشدر

٧

قوزان سنجاغی

متصرف امین فهیم پاشا	نشان ۲ روم ایلی بکلربکی
نائب محمد امین افندی	مدرس
مفتی احمد افندی	
محاسبه‌جی محمد سامح افندی	رابعه
تحریرات مدیری رفعت افندی	

مجلس اداره اعضای طبیعیه‌سی	مجلس اداره اعضای منتخبه‌سی
متصرف پاشا	ابراهیم اغا
نائب افندی	ابراهیم اغا
مفتی افندی	حاجی حسین اغا
محاسبه‌جی افندی	سحاق اغا
تحریرات مدیری	

مجلس تمییز حقوق لواء

رئیس متصرف		
	نائب افندی	[illegible]
	خلیل افندی	
	عبد الله افندی	
	وزیر اغا	
	ولی اغا	
	شاهین اغا	
	کرکور اغا	

محاسبه لواء قلمی

رفیق اول محمد افندی
رفیق ثانی شکری افندی
مقید فرهبت افندی
صندوق امینی عباس افندی

تحریرات لواء قلمی

رفیق اول جمال افندی
رفیق ثانی مصطفی حلمی افندی

سیاره تحریر مأمورلری

تحقیقات مدیری نوری افندی

مأمور محمد علی افندی
رفاقت کاتبی رضا افندی
مقید حسین افندی
دیگر مقید عبد القادر افندی

[illegible] ناحیه‌سی تحریر مأموری [illegible] افندی

تحریر قومسیونی

قومسیون باش کاتبی
اعلامات وسندات کاتبی عزت افندی
انشاآت وتحصیلات کاتبی محمد افندی
وقوعات کاتبی وهبی افندی

مجلس بلدیه

رئیس افندی

محاسبه‌جی افندی
قورت اوغلی محمد آغا
دانه‌جی اوغلی سرکیس آغا
کاتب وصندوق امینی

اعضا

مصرلی علی آغا
آغا سرکیس
حجر آغا
مصطفی افندی

اراضی مأمورلری		منافع عمومیه صندیغی قومسیونی
دفترخاقانی مأموری احمد بک	قپوجی باشی	ابراهیم آغا
برنجی کاتب نوری افندی		حاجی حسین آغا
ایکنجی کاتب اسمعیل افندی		سحاق آغا
طاپو کاتبی حسین افندی		کرکور آغا
یوقلمه کاتبی احمد افندی		کاتب قره‌بت افندی
دیکر یوقلمه کاتبی قره‌بت افندی		

سیس قضاسی

قوزان سنجاغی درت قضا واوچ ناحیه‌دن مرکب اوله‌رق
مرکز لوادر بوندن دیمکله مشهور قلعهٔ جسیمه‌نک وسط زمیننده
وجهت شرقیسنده واقع سیس قصبه‌سیدر مذکور قلعه‌نک
الیوم آثاری مشهود اولدیغی کبی درون قصبه‌ده خوشقدم
خانم احیا کرده‌سی اوله‌رق اوچ قبه‌لی کارکیر بر جامع شریف
موجود وبانیهٔ موحی الیها جامع مذکور حولیسنده مدفوندر
ومذکور قصبه ایچنده غایت مرتفع سورله محاط جسیم
بر مناستر دخی واردر قصبهٔ مزبورده اولیاء کرامدن
انجه بابا وچومق دده ناملرنده ایکی ذاتک مرقد عالیلری
موجوددر سیس قضاسنده کلیم وکچه وجزمه کبی شیلر اعمال
وپاموق وسیسام وشعیر وحنطه وجرجیلك ونخود وتوتون

واوزوم وصوغان مثللو محصولات ارضیه دن
محلنده صرف قلنانندن ماعدا ادنه حوالیسنه نقل
وفروخت اولنور قضاء مزبورده تاربون وانا وارده
وقره سیس واندل وفرزین وکولك کوز وبوجاق
واشالی وکوه ذلك ومنتشا ناملریله یاد ایدیلور قلعه
وانا وارده نامنده بر شهر عظیم وقرق قپو ومار جرجیس
ناملرنده جسیم ایکی مناستر خرابه لری واردر بو قضانك
طولاً دوت وعرضاً ایکی وبینه طولاً ایکی وعرضاً سکز
ساعت مسافه اورمانلر بولنوب بو اورالرده وبرده قضاء
مذکوره مربوط سرقنطی ناحیه سی جوارنده کی اورمانلرده
چام ومیشه وساقز ویبانی زیتون وچنار وخرنوب
واردیجه اغاجلری بولنور قضاء مزبور اغلندن
جریان ایدن قرقصو نام دیکر کلکون
وصو بناسی نهرلری جیحان نهرینه
دوکیلور قصبهٔ مذکورده جوار انهر
طولاً وعرضاً التی ذراع
طغوز کوزلی برده
کوپری واردر

حاجين قضاسی

	قائممقام احمد افندی	
ثالثه	نائب حسين وصفی افندی	
مدرس	مفتی محمد توفيق افندی	
مدرس	مال مديری عبد الجبار افندی	
	صندق امينی سمائيل افندی	

مجلس ادارهٔ قضا

رئيس قائممقام افندی

اعضا:
- نائب افندی
- مفتی افندی
- مال مديری
- حسين افندی
- محمد افندی
- اغوب اغا
- خاتوض اغا

مجلس دعاوی قضا

رئيس نائب افندی

اعضا:
- عثمان افندی
- اسماعيل افندی
- خيره بت اغا
- كاتب حاجی خليل افندی

مجلس بلديه

رئيس كيفورق اغا

اعضا:
- حسن افندی
- مصطفی افندی
- اوهانس اغا
- اطانوس اغا
- بغده سار اغا
- كاتب وصندق امينی عليكسان افندی

منافع صنديغى قومسيونى

رئيس	مصطفى افندى
اعضا	ابراهيم اغا
	سركيس اغا
	كركور اغا
	اوهانس اغا

سياحت تحرير مأمورلرى

احمد توفيق افندى
رفاقت كاتبى برتو افندى
سياره مقيدى خليل افندى
ديكرى حاجى بكر افندى
طابو كاتبى حسن افندى

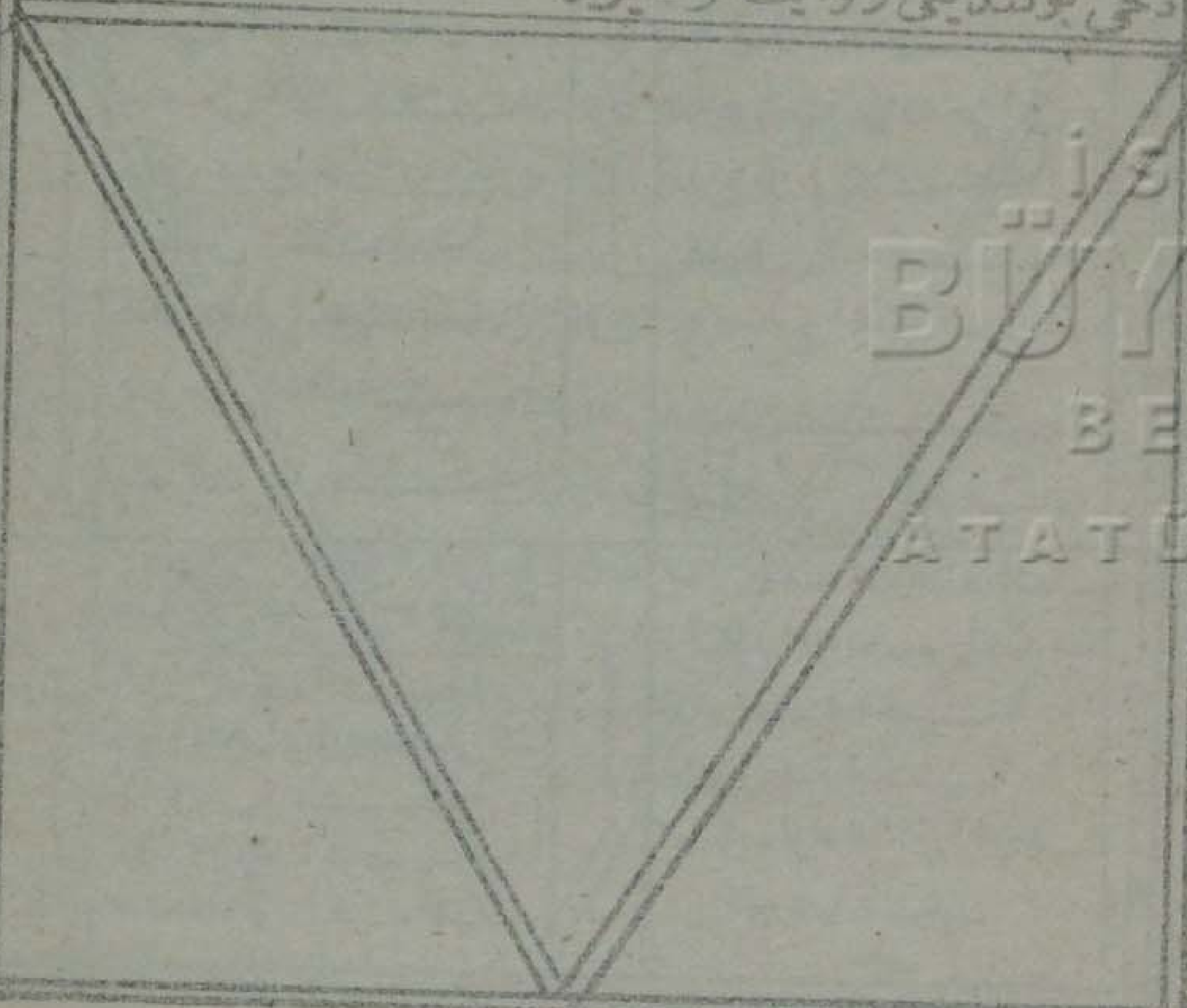
تحرير قومسيونى

رئيس	محمد افندى
اعضا	مصطفى افندى
	ابراهيم اغا
	سركيس اغا
	كوركور اغا
	اوهانس اغا

حاجين قضاسى

حاجين قضاسنك قائمقاملق مركزى حاجين قصبه سيدر
بو قضاده بوزاوغلان دده واق يايلا ومرسلك ده وكوكلوبك
دده نامارنده زيارتكاه مبارك واردر قضاء مزبورك
هرطرفى اورمانلق اولوب چام واوديج وميشه كبى اشجار
متنوعه بولنمسيله بونلردن كسيلان كراسته درون
قضاده صرف اولنور ومحصولات ارضيه سى اربه وبغداى
ونخود ومرجمك وصوغان كبى شيلردن عبارت اولمسيله
بونلر محلنده صرف وفقط باغلرى زياده اولديغندن

بکمزی خارجه نقل قلنور مذکور قصبه نك شرق طرفندن
کلان کوتون وغرب جهتندن اقان چناق صولری قبله
طرفنده برلشوب قصبه نك اوج ساعت اشاغیسنده
کوکصو نهرینه وبوراده جیحان شهرینه منصب اولور
شو صولرك اوزرلرنده کارکیر درت واخشاب طقوز کوپری
واردر وسالف الذکر کوتون وچناق صولرندن خرق وبند
واسطه سیله قصبه یه وبوستان وباغچه لره اثنوب انتفاع
ایدیلور قصبۀ مزبوره یه درت ساعت مسافه ده کی بواجه
طاغنده اعلا بر کموش معدنی اولدیغی کبی تیمور وباقر معدنلری
دخی بولندیغی روایت اولنیور



قارص ذو القدريه قضاسی

قائممقام ارسلان بك	[illegible]
نائب مصطفى نورى افندى	
مفتى محمد امين افندى	
مال مديرى عثمان رفعت افندى	
صندق امينى جورجى افندى	

مجلس ادارهٔ قضا		مجلس دعاوى قضا	
رئيس قائممقام افندى	رئيس	نائب افندى	
نائب افندى	اعضا	مفتى زاده محمد افندى	اعضا
مفتى افندى		حاجى خليل زاده على افندى	
مال مديرى		مانوق اغا	
حسن اغا		خليل افندى	
مصطفى اغا		يوسف افندى	
موسى اغا			كاتب [illegible] افندى
شركس اغا			

منافع صندیغی قومسیونی		مجلس بلديه	
رئيس افندى اغا	رئيس	مال مديرى عثمان افندى	رئيس
چهانگير اوغلى مصطفى اغا	اعضا	تونكل زاده حسن افندى	اعضا
طروس اغا		عبد الله اغا	
طاويد اغا		طاويد اغا	
كاتب مصطفى افندى		كاتب وصندق امينى نورى افندى	

بو قضا ایکی ناحیه دن عبارت اولوب مرکزی پازاردیمکله
متعارف فارص ذو القدریه قصبه سیدر قضاء مذکورده
اولیای کرامدن حسن دده نام ذاتك مرقد شریفی واردر
آثار عتیقه دن همیته و بوردوم و هشن کران واشید ناملرنده
دوت عدد قلعه خرابه لری مشهوددر داخل قضادن کشیش
وصو بناسی وکسیك نام نهرلر جریان ایدوب اون ایکی ساعت
مسافه دن جیحان نهرینه دوکیلور انهار مذکوره اوزرلرنده
بر کوپری واردر بو قضا داخلنده دخی خیلی اورمانلق
بولنوب اشجاری چام واردیج و قطران وسائره
متنوعه در محصولات ارضیه سی اولان
حنطه وشعیر ودارى وچوق وسیسام ونخود
ومرجمك ولیمون وپورتقال وجویز وامثالی
حبوبات وفواکه متنوعه دن محلی
احتیاجاتندن فضله اولنر دیگر یرلره
نقل وفروخت اولنور قضاء مزبور
اراضیسی غایت وسیع ومنبتدر
یوکدن کلیم وچوال وجول
کبی شیلر دخی اعمال اولنوب
درون قضاده
صرف ایدیلور

تم

بیلانکوی قضاسی

قائممقام عبد الفتاح بك
نائب مفرض زاده حسن افندی
مفتی احمد افندی
مال مدیری محمد فهیم افندی
صندوق امینی حاجی بدوس اغا

	مجلس اداره قضا		مجلس دعاوی قضا
رئیس	قائممقام بك	رئیس	نائب افندی
اعضا	نائب افندی	اعضا	بكر افندی
	مفتی افندی		حاجی عمر افندی
	مال مدیری		یوسف افندی
	احمد افندی		جاقر کهیا
	حاجی همت اغا	کاتب	امین افندی
	ایوب اغا		

روم ناحیه سی مدیری یوسف اغا
وقوعات کاتبی عبد الله افندی

ذكر اولنان قضا درت ناحیه یه منقسم اولوب مركزی
بیلان كوی قریه سیدر بو قضاده احمد دده وحاجی ابراهیم
بابا حضرتلرینك مرقد شریفلری واردر بوراسی قوزان
طاغنك نقطهٔ مهمه سی اولدیغندن فكه نام موقعنده
انشا ایدیلان قشله ده فرقهٔ اصلاحیه طرفندن برطابور
عساكر نظامیه اقامت ایتمكده ایدی ... حنطه وشعیر ومرجمك
وفصولیه ونار وایو اواوزوم حاصل اولوب محلنده صرف
ایدیلور بوقدن بز نسج وسختیان اعمال اولنوب بنه محلنده
خرج ایدیلور مذكور فكه سو قعبله قلعه دده سی
نام محلده بر رجیم قلعه خرابه لری موجوددر قضاء
مزبوره تابع كوروزه واورجلی ومنصورلی قریه لری
جوارنده تیموت وقلعه كوی قریه سی جوارنده قورشون
معدنلری واردر دلی قوباطلی قریه سنده باددبر صو
بولنوب وجودجبه نقمی مجربدر طولاً یكرمی وعرضاً اون
ساعت مسافه لی اوج عدد اورمان اولوب بو اورمانلرده
جام ومیشه واردیج وباغی ذنبون وسائر اشجار متنوعه
واردر ذكر اولنان فكه جوارندن جریان
ایدن كوكصو نهری ضمانتی ارماغیله
برلشوب اوندن جریان ایدن
سیحان نهرینه دوكیلور
مذكور نهرلر اوزرنده
كارگیر واخشاب اوزره
برعدد كوپری واردر

اچ ایل سنجاغی

متصرف مصطفی ضیا افندی نائب مصطفی نسیب افندی مفتی محمد افندی محاسبه جی نوری افندی تحریرات مدیری حاجی قدری افندی	شمایر قضاشدن

مجلس ادارۀ لواء

اعضای طبیعیه	اعضای منتخبه
متصرف افندی	حاجی علی افندی
نائب افندی	مصطفی شکری افندی
مفتی افندی	یوسف افندی
محاسبه جی افندی	کاتب علی رضا افندی
تحریرات مدیری افندی	

محاسبۀ لواء قلمی

مصرف کاتبی محمد فهمی افندی	املاک ونفوس وقوعات
واردات کاتبی محمود افندی	کاتبی عبد الرحمن افندی
رفیق اول مظهر افندی	بیت المال مأموری فیضی افندی
رفیق ثانی بدری افندی	صندق امینی یورکی افندی

مجلس تمییز حقوق وجنایت

رئیس	نائب افندی
اعضا	حاجی حسین افندی
	مصطفی افندی
	خلیل افندی
	احمد افندی
	محمد اغا
	بتراکی اغا

مجلس مذکور کتبه‌سی

احمد حمدی افندی

رضا افندی

اسعد افندی

تحریرات قلمی

مسود محمد رمزی بك

مبیض علی رضا افندی

دیکری مصطفی وهبی افندی

مقید حیدر افندی

ارشون طول ویکرمی اولوب اوتوز ارشون عرضنده کسمه قیادن واطرافی مصنع کارکیر کمرلی تکبیر انبار تعبیر اولنور مربع بر صو حوضی اولوب درونته مدود تونکلر ایله آقیدیلور و خارجنده بعض مجرا آثاری کورنمکده ایسه ده مدت وفیره‌دنبرو بوزولوب صویی کلمامکده در درون قصبه واطرافلرنده آثار عتیقه‌دن بیک چوق کلیسا وابنیهٔ مصنعه وصوکمرلری خرابه‌لری اولوب خصوصیله قصبه‌نک هر نوملری اولور ایسه اولسون بر ایکی ارشون قازلدقده مرمر ستونلر وانواع رنکده اوفاق طاشلر ومعدبنا تله ومصنع صورتله تزیین ایدلمش دوشمه‌لر ویونلمش طاشلر ومصنع ابنیه انقاضلری ظهور ایتمکده در ومذکور قصبهٔ بریجق ساعت مسافه‌ده واقع طاشلوجی اسکله‌نک قبله طرفنده ویارم ساعت مسافه لب دریاده جسیم بر مملکت خرابه‌سی واردر بو قضانک اراضیسی واسع وهر درلو محصولات یتشدرمکه مستعد اولوب باشلیجه محصولاتی بغدای وارپه وتوتون وفصولیه ونوق وسیسام وقارپوزدر محصولات مذکوره قصبه دروننده مصرف اولنور وبعضاً سفاین واسطه‌سیله قریبه ومحال سائره‌یه کوتوریلور قصبهٔ مذکوره پیشکاهندن جریان ایدن کوکصو نام نهر کبیر قصبه‌یه اوچ ساعت مسافه‌دن دریایه منصب اولور اشبو نهرک باشلیجه ایکی منبعی اولوب بریسی علائیه یایلاغنده کوکده نام محلده یوکسک بر طاش دروننده‌ن ودیکری قونیه سنجاغنه مضافه خادم

تحریر سیّاره مأمورلری
برنجی مأمور عمر عاصم افندی
رفاقت کاتبی اسماعیل افندی
مقید حافظ عمر افندی
ذ بکری حسن افندی

دائرهٔ بلدیه ایله منافع صندیغی مأمورلری	
رئیس	مصطفی افندی
اعضا	حاجی حسن اغا
	حاجی خلیل اغا
	ابراهیم اغا
	ناجی اغا
	میخایل اغا
	بدروس اغا
کاتب	مصطفی افندی

اراضی مأمورلری	نواحی ملحقه مأمورلری
دفتر خاقانی مأموری مصطفی افندی	دوله جر مدیری موجی افندی
کاتب اول محمود جلال الدین افندی	کاتبی عبد الکریم افندی
کاتب ثانی عثمان خیری افندی	باغچه مدیری مصطفی فهمی افندی
سلفکه طابو کاتبی حیدر افندی	کاتبی عمر خلوصی افندی
ادهناك طابو کاتبی عمر افندی	ایاش مدیری نظیف اغا
	کاتبی حسین افندی

نفوس قلمی کاتبی [illegible] افندی

رسومات مأمورلرى

سلفكه رسومات مديرى مأخذ بك
باش كاتب مصطفى افندى
كاتب ثانى حسن افندى
كلنديره رسومات مأمورى مصطفى افندى
انامور رسومات مأمورى مصطفى افندى
كاتبى مصطفى افندى
ارمناك رسومات مأمورى
جلال الدين افندى

تلغراف مأمورلرى	قرانتنه مأمورلرى
سلفكه ده مصطفى افندى	طاشوجى اسكله سنده حسن افندى
ارمناكده عثمان افندى	كلنديره ده خليل افندى
	انامورده على افندى

سلفكه قضاسى

لواء مزبور بش قضا والتى ناحيه دن مركب اولوب بو احمت مرقومه دن اوچى سلفكه قضاسنه ملحق اولديغى كبى مركز لوا سلفكه قصبه سيدر بو قصبه نك يمين طرفنده و يوكسك طاغ تپه سنده آثار عتيقه دن بر قلعه جسيمه خرابه سى و قصبه نك درونده يكرمى اوتوز ارشون درينلكده والى التمش

قضاسنك الاطاغ ناحيه سنده ولكادلو نام قريه اوكنده
بسيط بر محلدن كثرت اوزده چيقوب موط قضاسنه بر بچق
ساعت مسافه ده برلشور لر مذكور علائيه يايلا عندن
كلان صويك غايت لذيذ وهاضم واو بوى غايت بطى الهضم و
ثقيلدر بونلردن علائيه دن كلان صو اوزرنده ايكى وآلاطاغو
كلان صو اوستنده درت عدد كارگير معمور ومتين كوپريلرى
اولديغى مثللو بو صويك ايكيسى برلشدكدنصكره موطدن ايكى
ساعت برده وقرمان طريقى اوزرنده بر ايكى كبير كمرلرى
كسلمش بر كوپرى وسلفكه قصبه سى اوكنده برجسيم كوپرى
واردر قصبهٔ مذكوره ده توكل سلطان ومقدم دده نامنده
كبار اولياء اللهدن ايكى ذات مدفوندر نواحىٔ مز بوره دن
بولاجلى ناحيه سنك مديرلك مركزى مذكور طاش اوجى
اسكله سى اولوب اهاليسنك بعضيلرى اوه ده وبعضيلرى
طاغلق محلده اقامت ايدرلر وطوار وقيونجلق وزراعت
وحراثت ايله معيشت ايلرلر ويا غده ناحيه سنك مركزى
مغاده نام محلدر وشو ناحيه لو بتون طاغلق واورمانلق
اولوب تعيشلرى ممكن مرتبه زراعت واكثرى طوار محصولاتيله در
شو ايكى ناحيه ده پك چوق آثار عتيقه دن اسكان محللرى
ومسافهٔ بعيده لرده نقل وجريان ايتديريلان صو كمرلرى
اولوب خصوصيله ايماش دنيلان وايكى اوچ ساعت قدر

امتداد ایدن یرده ولب دریاده خراب اولمش بچه کلیسا
وابنیهٔ سائره ایله قلعه لو خرابه لری اولدیغی مغللو قره یه
بر قورشون منزلنده دکز ایچنده بعض محللری خراب
کورینور دیکر بر قلعه دخی واردر ونواحیٔ مذکورده کلیم
وچول وچوال نسج واعمال اولنور ومذکور ناحیه لر اهالیسنک
اهالینک مسکون اولدیغی محللردن بشقه یرلری پلاموط وچام
واشجار سائره ایله مملو واورمانلق اولدیغی کبی اکثر محللرنده
پك چوق یبانی زیتون اشجاری واردر سلفکه قصبه سنه
ایکی ساعت مسافه ده تکفور نام محلده یر التندن کثرت
وقوت اوزره بر صو نبع ایدرك بر اون بش بیك دونم قدر
اراضی یی باصوب زراعتدن منع ایتمشدر قصبهٔ مذکوره ده
تیمورجی وتفنکجی وقوندوره جی وسائر اصناف واردر مصنوعاتی
درون واطرافنده صرف اولنور رأس قضا
اهالیسنک باشلیجه معیشتلری
زراعتدر موسم زراعتلری
ایلولدن کانون اوله قدر
اولدیغی کبی نیسان اواخرنده
حصاد ظهور ایدر

تم

انا موز قضاسی

قائممقامی محمد نعیم افندی
نائب علی رضا افندی
مفتی عبد الله افندی
مال مدیری سنان افندی
تحریرات کاتبی احمد افندی

مجلس ادارهٔ قضا

رئیس	قائممقام بك
اعضا	نائب افندی
	مفتی افندی
	مال مدیری
	تحریرات کاتبی
	احمد بك
	مصطفی افندی
	حاجی علی اغا
	خلیل افندی

مجلس دعاوی قضا

رئیس	نائب افندی
اعضا	عیسی افندی
	محمود افندی
	حاجی قسطنطی اغا
کاتب	عبد الرحمن افندی

سلنتی ناحیه‌سی مدیری
ریحان اغا
کاتبی مصطفی افندی

انامور قضاسی

انامور قضاسی انامور وسلنتی نامیله ایکی ناحیه دن
عبارت اوله رق مرکز قضا اوته دنبرو چوراق نام قریه
ولدیغی حالده کچن قریهٔ مذکوره یه بر ساعت مسافه ده ولب
دریاده معموریه قلعه سی درونه نقل اولنوب بوراده مجدداً
بر حکومت قوناغی وشمدیلک ایجابی قدر دکاکین ومغازه
انشا ایتدیرلمشدر ومذکور قلعه درونند، محتاج تعمیر جامع
شریفله حمام وحسین غازی نامنده بر ذاتک مدفنی موجوددر
وبو قلعه نک ایکنجی دفعه اوله رق سلطان علاء الدین طرفندن
تعمیر ایتدیرلدیکی محلیجه مشهوردر وقلعهٔ مذکوره ایکی ساعت
مسافه ده ینه آثار عتیقه دن اسکی انامور نام محلده بر قلعه
واطرافنده تقریباً بیک خانه یی مشتمل اوله جق هیئتده بر
قصبه خرابه سی اولدیغی کبی ایکی ساعت مسافه ده طاغ
باشنده سوخته وسلنتی ناحیه سنده لب دریاده حاجی
موسی قلعه سی ناملرنده برر قلعه خرابه لری واردر دکوزه
یدی سکز ساعت مسافه ده طاغ آرالرندن چیقان دیر
کونده نام نهر مذکور معموریه قلعه سی اوکنده دریایه دوکیلور
بوکله بوزیازی نهری اوزرنده بر کوپری واردر داخل
قضاده بونلردن بشقه کوزلجه واقی ساز وسلطان وقلعه

ویران و اینجه اغزی و حاجی موسی و بالطه جی وکیهالر صولری
نا ملریله ایری و اوفق نهرلر جاریدر قضاء مذکورده کورلوك
نام محلده شیخ محمد نام ذات مدفوندر بو قضانك اراضیسی
منبت و محصولدار اولدیغندن بغدای و اربه وکثرت اوزره
مصر بغدایی و سیسام و فاصولیه و توتون و لیمون و پورتقال
و نار و خرنوب و انواع سبزه حصوله کلوب و اشبو محصولاتك
احتیاجاتدن زیاده سی قبریس و بیروت و اسکندریه
طرفلرینه نقل و فروخت ایدیلوب بوکادن معمول کلیم و چوال
و چوال و عبا و بوقدن اعلو بز نسیج و اعمال و قضا دروننده
صرف اولنماندن ماعداسی قبریس و بیروت طرفلرینه کوندریلور
و قضانك مسکون اولان محلی سواحل طرفلری اولوب یایلا جهتلری
چام و قطران و لادین و ادیج و میشه اغاجلریله مالامالدر ساحله
اوچر بشر ساعت و دها اوزاجق محللر اهالیسنك بو جهت مدار
استعمالاتلری کراسته اولدیغندن انواع کراسته قطع و مذکور صولر
واسطه سیله لب دریایه تنزیل و تجاره فروخت ایدرلر اشبو قضانك
اهالیسنك اداره و تعیشلری زراعت و حراثت و طوار محصولاتی و کراسته
قطعی ایله در قضا مرکزی مقر لوایه اوتوز التی ساعت ساحل جهتنك
موسم زراعتی ایلولدن کانونه و یایلا طرفلرینك ایلولدن نیسانه
قدر اوله رق مایس ایچنده ساحل جهتنك حصاد اولور مصر بغدایی تموز
ایچنده زرع اولنوب تشرین ایلرنده طوپلنور

ارمناك قضاسى

قائممقامى محمد صبرى افندى
نائبى حسين شكرى افندى
مفتى امين افندى
مال مديرى على رضا افندى
تحريرات كاتبى مصطفى فخرى افندى
صندق امينى مصطفى ديبا افندى
وقوعات كاتبى عبدى افندى

مجلس ادارۀ قضا

رئيس	قائممقام افندى
اعضا	نائب افندى
	مفتى افندى
	مال مديرى افندى
	تحريرات كاتبى
	سعيد افندى
	محمد حلمى افندى
	احمد افندى
	حاجى محمد اغا

مجلس دعاوئ قضا

رئيس	نائب افندى
اعضا	عبد المؤمن افندى
	عبد الله ماوبش اغا
	ابراهيم افندى
كاتب	احمد كامل افندى

نواحى ناحيه سى مديرى
احمد حلمى افندى
كاتبى عبد الله افندى

محكمهٔ تجارت

رئيس	عثمان كامل افندى
اعضای دائمه	حاجى سليمان اغا
اعضای دائمه	اغوب اغا
اعضای دائمه	اسماعيل افندى
اعضای موقته	عثمان اغا
اعضای موقته	محمد افندى
اعضای موقته	سركيس اغا
كاتب	حسين افندى

دائرهٔ بلديه

رئيس	حاجى حسام الدين اغا
اعضا	حاجى سعيد افندى
	محمد افندى
	حاجى عبد الله اغا
	كاتب وصندوق امينى
	حاجى عابد افندى

منافع صندوقى وكيللرى

	حاجى عبد الله اغا
	حاجى على اغا
	حاجى احمد اغا
	حسين افندى
كاتب	حسين افندى

رشديه مكتبى

معلم اول عبد الله خلوصى افندى
معلم ثانى ادريس افندى
رقعه و ديوانى معلمى نورى افندى
بواب محمد سوزى افندى
شاكر پاشا افندى

ارمناك قضاسى

ارمناك قضاسى برى ارمناك و برى نواحى ناملريله ايكى ناحيه يه
منقسم اولوب مقر قضا ارمناك قصبه سيدر مذكور قصبه نك
داخل و خارجنده قرهمان اوغوللرندن موسى پاشا و محمود و خليل
و ابراهيم بكلرك بديوز قرق تاريخنده انشا اولنمش جوامع شريفه
و مدرسه و آثار سائره لرى بولنديغى مثللو تربه مخصوصه لرينده
اوله رق كندولرى و متعلقاتى مدفوندر و قصبه مذكوره ده صاحب
علاء الحق و ارماج دده و نواحى و قراده شيخ احمد و شيخ موالى
و شاه كلدى و شيخ بورجكلى نام اعزه مدفنلرى واردر قصبهٔ
مذكوره درونده مواقع متعدده سندن كثرت اوزره نبع
ايدن صولر محلات و باغ و باغچه لره تقسيم اولنديغيله اهالى
مزروعات و مغروساتلرينجه استفاده ايدرلر و اشبو صولر سايه سنده
انواع سبزه و ميوه و سائره حاصل اولوب قصبه درونده
صرف اولنور و نواحى و قراسنده دخى مقدار كافى صولر بولنور
محصولات صناعيه دن ايپك آلاجه و تيمور ادواتى و قوندره
و چزمه و پابوج و ادوات سراجيه اعمال اولنديغى كبى محصولات
ارضيه دندن ده ارپه و بغداى و چودار و طارى و مرجمك و نخود
و فصوليه و دخان و پموق حصوله كلوب درون قضاده صرف

ایدبلور آثار عتیقه دن قصبه یه اوچ ساعت مسافه ده
کوك صواوزرنده غایت بیوکسك طولی یوز عرضی سکز
ارشون وبر کمر اوزرینه مبنی متین ومنتظم وکوزلی
نامیله متعارف بر کوپری موجوددر نواحی ناحیه سنك
اکثر یرنده واد هنالك قراسنك جوارنده چام واردیج
ولادین ومیشه اغاجلری واردر اهالیسی زراعت وحراثت
وصناعت وتجارت وعمله لکله کچنورلر اصل قضا مرکزی
مرکز لوایه اوتوز التی ساعتدر بوراننك موسم زراعتی
ایلول اولوب یایلا اولان محللرنده نیسان اینده دخی اکیلور
اکثر محللرینك اکنلری حزیرانده ویایلا یرلرینك کی ایلولده

بحلور

	کلنار قضاسی	
	قائمقام عثمان صدقی افندی	
	نائب محمد افندی	
	مفتی محمد افندی	
	مال مدیری حاجی محمد افندی	
	تحریرات کاتبی عاصم افندی	
	صندوق امینی حسن افندی	

مجلس ادارهٔ قضا		مجلس دعاوی قضا	
رئيس	قائمقام افندی	رئيس	نائب افندی
اعضا	نائب افندی	اعضا	حاجی مصطفی افندی
	مفتی افندی		محمد افندی
	مال مدیری		مصطفی افندی
	تحریرات کاتبی	کاتب	مصطفی نیازی افندی
	احمد افندی		
	حسین اغا		
	علی افندی		
	خلیل افندی		

کلنار قضاسی

کلنار قضاسی کرنده و بوزاغاج وزینه و یودکان ناملرنده درت ناحیه دن مرکب اولوب مرکز قضا کلندیره اسکله سیدر زینه قبه سنده مشاهیر اولیای عظامدن شیخ علی السمرقندی قدس سره الهادی حضرتلری بعض تعلقات و توابعاتیله تربهٔ مخصوصه لرنده دفین خاك عطرناکدر مشارالیهك خلفاسندن شیخ بدلا و شیخ احمد و شیخ یعقوب حضراتی خلیفه لر قبه سنده و اعزهٔ کرامدن عمر فقیه بوزاغاج و شیخ عمر شیخ عمرو شیخ عیسی توزقوان و حمید سیدی حاجی اسحاقلی و شیخ بهاء الدین حاجی بهاء الدین وطوغزل سیدی تبه واردم سیدی کرنده قبه لرنده کی تربهٔ مخصوصه لرنده مدفوندرلر بو قضاده ارپه و بغدای و فصولیه و یموقوطاری

وكثرت اوزوم و يكمز چيقار اهاليسى زراعت وحراثت
و باغلرى محصولاتيله وعشيرت طاقمى زراعتله برابر كچى
وقيون محصولاتيله تعيش ايدرلر فضله محصولات كلنديره واوه جق
وجلابيق وبابادل اسكله لرندن خارجه نقل اولنور بوكدن
جول وجوال دخى نسج ايديلوب قبريسه كيدر قضاء مزبورك
اكثر محللرى مسكون اولوب هر قريه نك جوارنده برر
مقدار اورمانلقلر واردر و بو اورمانلرده چام ولادين
واديج و پلاموط اغاجلرى اولمسيله اهالى پلاموط محصولى
جمع و فروخت ايدوب اتكله ده تمتع ايدرلر اراضيسى
هر درلو محصولات زرعنه قابل ايسه ده صويك قلتى
سببيله ميوه اشجارى يتشديريله ميور اناى پازارى
نام محل جوارندن ومتفرق محللردن بنوع ايدن صولر برلشه رك
بابادل اسكله سندن وكلنديره اسكله سنه يارم ليه
دريايه چاريك ساعت مسافه ده طاش اراسندن چيقان
وصوق صو دنيلان جسيم برموا وارادن دكوزه دوكيلور مذكور
كلنديره اسكله سنده درت اياقنامنده ستون اربعه واستنده
برقبه وبرده خراب قلعه واردر وداخل قضاده اوج دانه
كارگير كوپرى اسكله مزبوره مركز لوايه اون سكز
ساعتدر موسم زراعتى انامور قضاسى كبيدر

موط قضاسی

قائممقامی خلیل بك
نائب اسعد افندی
مفتی حسین افندی
مال مدیری احمد حمدی افندی
تحریرات کاتبی احمد نجاتی افندی
صندوق امینی حاجی محمد افندی

مجلس ادارهٔ قضا

رئیس	قائممقام بك
اعضا	نائب افندی
	مفتی افندی
	مال مدیری
	تحریرات کاتبی
	ابراهیم بك
	حاجی سلیمان افندی
	عبد الرحیم اغا
	حاجی یوسف اغا

مجلس دعاوی قضا

رئیس	نائب افندی
اعضا	حاجی محمد افندی
	مصطفی افندی
	بکر اغا
کاتب	محمد افندی

صادی قواق ناحیه سی
مدیری اسماعیل اغا
کاتبی محمد افندی

موط قضاسی

موط قضاسی موط وسنانلو وصاری قواق واوقاف ناحیه‌لرندن
دورت ناحیه‌دن مرکب اولوب مرکز قضا موط قصبه‌سیدر
مذکور قصبه‌ده آثار عتیقه‌دن جسیم بر قلعه وحمام وجامع
شریف وبر چاریك مسافه‌ده خیلی ابنیه وجوامع وکنیسا
وقبرستان آثارینی جامع بر مملکت خرابه‌سی وجامع شریف
مذکور حوالیسنده قرەمان اوغللرندن بر ذاتله توابعاتنك
وبر چاریك نام محلده سید صالح وسنانلو یایلاسنده نور
الدین صوفی وپیر خلیفه واوقاف ناحیه‌سنده علی بابا نام
عزه کراملك مدفنلری واردر سالف البیان قلعه‌نك
انقاضندن وخرابه مزبوره‌نك مواقع متنوعه‌سندن نبعان
ایدن صولر اراضی بسیطه‌یی صولر قضاء مزبور اراضیسی
منبت ومحصولدار اولمسیله بغدای وارپه وپنبه وسیسم
ودخان وفصولیه وصاری قواق ناحیه‌سنده برنج اکیلور
ناحیه مزبوره ایله اوقاف ناحیه‌سنده زیتون وزیتون
یاغی چیقاریلر وسیله عبا وکلیم وجول وجوال طوقونور
محصولات ارضیه واشجاریه وصناعیه‌نك احتیاجات
محلیه‌دن فضله‌سی قرەمان وسلفکه وارمناك طرفلرینه
کوندریلوب صاتیلور اهالی قضانك مدار معیشتلری

محصولات مذكوره اولديغى كبى موسم ذراعتلرنده بولدنه
كانون ثانى غايه سى اوله رق حصادى مايس ايچنده در
داخل قضانك اكثر محللرنده يبانى زيتون وبعض يرلرنده
چام ومبشه وبينار والبح وسنانلى ناحيه سنده چوق
محللرنده چام اغاجلرى وارسه ده ساحله بعدينى سببيله
كواسته قطع وتنزيل اولنمز بو قضانك مركزى لوا
مركزينه اون سكز ساعتدر

بياس سنجاغى

متصرف عبد القادر كمالى افندى	ثانيه	
نائب احمد فوزى افندى	كبار مدرسين	
مفتى موسى افندى	مدرس	
محاسبه جى ابراهيم ادهم افندى		
تحريرات مديرى عدمى افندى		
مجلس اداره لوا		

	اعضای طبیعیه		اعضای منتخبه	
رئیس	متصرف افندی		احمد بك	باش قپوجی
	نائب افندی		احمد اغا	
	مفتی افندی		حاجی علی اغا	
	محاسبه جی افندی		ارمنی ملتندن جمادور اغا	
	تحریرات مدیری افندی			

مجلس تمییز لواء

رئیس	نائب افندی
منتخب	مصطفی افندی
	ابراهیم افندی
	دده اغا
	مصطفی اغا
	اصدور اغا
	جورجی یعقوب اغا
ملازم	باش کاتب حسن افندی
	مفید حسین افندی

محاسبه قلمی		تحریرات قلمی
رفیق اول بکر افندی		رفیق اول حافظ افندی
ثانی محمد افندی		ثانی اوهانس افندی
صندوق امینی منوفی افندی		

اراضی مأموری		تحریر املاک کتبه‌سی
دفتر خاقانی مأموری عمید اسمعیل افندی	مدرسه	قومسیون باش کاتبی عزیز افندی
کاتب یعقوب افندی		وقوعات کاتبی عثمان افندی
یوسف افندی		انشاآت و تحصیلات کاتبی مخلص افندی
خلیل حمدی افندی		سندات و اعلامات کاتبی بکر افندی

اصلاحات قومسیونی

رئیس	متصرف افندی
اعضا	اداره‌دن احمد بك
	تمییزدن ابراهیم افندی
	علی اغا
	محمد افندی
	ارتین اغا
	حنا افندی

تحصيلات قومسيونى

رئيس [illegible]

محاسبه‌جى افندى

مفتى افندى

احمد بك

حاجى بكر افندى

ابراهيم افندى

خچادور اغا

حسن اغا

حنا افندى

اصدور اغا

منافع صندوغى اداره‌سى

دره اغا

على اغا

يحيى اغا

صندوق امينى وكاتبى اسمعيل افندى

رسومات مأمورلرى

ياس رسومات مأمورى

ابراهيم افندى

اياس رسومات مأمورى

خليل افندى

اموال ايتام مديرى مفتى موسى افندى

دورطه‌لق ناحيه‌سى مديرى حافظ احمد افندى

بیاس سنجاغی بیاس وعثمانیه تاملریله ایکی قضاو بمورطه لق ناحیه بر ناحیه دن اولوب ومتصرفلق مرکزی اولان بیاس قصبه سی اوتوزالتی درجه اوچ ربع عرضنده وبحر سفیدك نهایت اون بش دقیقه جانب شرقیسنده بولنوب بش ساعت مسافه‌سی سنیدغان نام محلدن جریان ایدن نهر صغیر بو قصبه نك وسطندن اچوب بجاریك ساعت مسافه اشاغیسنده بحر سفیده دوکیلور وقصبه مذکوره نك اوکنده ونهر مزبوراوزرنده طولاً اوتوز وعرضاً التی ارشون اوله رق ایکی کمر اوزرینه مبنی طاشدن بر وبنه نهر مزبور اوزرنده قصبه مزبوره دن اون دقیقه مسافه‌ده کذلك طاشدن بر وقصبهٔ مذکورك جانب شرقیسنده وکوردتل قریه‌سی اتصالنده اخشابدن معمول بر که جمعاً اوچ عدد کبری واردر ونهر مزبورك صویی غایتله ثقیل اولدیغی کبی قصبهٔ مزبوره نك هواسی دخی حار وخیمدر وقصبهٔ مذکوره نك وخامت هواسی حسبیله داخل قضاده آب وهواسی لطیف ومرکز حکومته قریب بایلا عد اولنه بیلور قریه‌لر بولنديغندن اکثرا اهالی موسم صیفده بو قریه‌لره کیدرلر

قصبهٔ مذکوره نك غربی جهتنده کبریلی زاده صدر اسبق مرحوم محمد پاشا انشا اتمدن اوله رق شمال وجنوبه اچلور ایکی قپودروننده قرق بش دکان واوچ مغازه بی حاوی متین ومصون کارکیر بر بدستان وقپوسی بدستانك مذکورك وسطندن اچیلور محکم ومنتظم وغایت

وسبع ايكى دائره يه منقسم اوله رق برخان وبو خانك قپوسى
قارشوسنده طريقى بدستان مذكورك اورته سندن كچمك
اوزره جهت غربيسنده طاشدن برجسيم قلعه وقلعه مذكوره يى
محيط بنه طاشدن انشا اولنمش عريض وعميق برخندق وبدستان
مذكوردن قلعه يه كيدن طريقك قبله جانبنده متين ومحكم قلعه
كيدن طريقه ودبكرى طوغريجه بدستان مذكوردرونه آچيلور
ايكى قپو اغلنده بكرمى عدد مرور ازمنه ايله مشرف خراب اوطه يى
مشتمل بر مدرسه وبر قبه اوزرينه مبنى هيئت منتظمه ده برجامع
شريف موجود ومعمور اولوب الآن صلوة خمسه وجمعه وعيدين

ادا اولنمقده در

وبنه بدستان مذكوردن قلعه يه كيدن طريقك شمال طرفنده
ايچى لايجرو بله مرسم ومصنع چفته واتصالنده ديكر اوفق برعددكه
جمعاً اوچ عدد خراب ومعطل حمام وبر عدد عمارت وروم وارمنى
ملتنه مخصوص ايكى كليسا خرابه سى وحكومت قوناغنه چاربك
عمستا قدنه شمال ايله غرب بيننده مرور زمان ايله طولمش اوسط
حالده بر ليمان اولديغى كبى اتصالنده تقريباً يوز اللى عدد مغازه
ودكان وطاشدن انشا اولنمش اسكله خرابه لويله ليمان مذكوره
متصل جيق قوله سى تعبير اولنور بر قوله وار در وبونلرك زمان
انشا وبانيلرى ومعموريت واسباب خرابيتلرى مجهولدر ليمان

مذكورك تطهير اولنوبده سفاين كلوب كيتمك لازمكلسه تحتانيسي
مغاره وفوقانيسي اوطه اتخاذ اولنه بيلور كادكير بر قوله دخي

موجوددر

مذكور قوله ايله قلعه مياننده اعزهٔ كرامدن قبه دده ناميله
بر مقام خرابه‌سي واردر وقصبهٔ مذكورك غرب جهتنده نادي
دده وقبله طرفنده قبرستان درونده مدفون اولياء
كرامدن خليل افندي وقره شيخ تربهٔ شريفه‌لري اولديغي كبي
كودتل قريه‌سنده دخي قوديجلي دده ناملريله زيارتكاه واردر ✻
قصبهٔ مذكوره‌دن جريان ايدن نهرك يادم ساعت يوقاروسندن
مفروز بر حرق اولوب قصبه ميانندن جريان ايدرك اهالي
بونكله انتفاع ايدرلر قضاء مزبورده آثار عتيقه‌دن صاريه
سكي جواريله لب درياده بر رود كرمن دده سيله ربط قريه‌لرنده
بركه جمعا درت عدد قلعه خرابه‌سي اولوب بونلرك ده اسباب
خرابيتلري مجهولدر واردن قريه‌سنده اعظام دده وشيخ
اوغلي وقره دده واوجاقلو قريه‌سنده بجاقجي دده وقره كيسه
قريه‌سنده حسام دده وبركت طاعنده اطهر دده وبر مبحث

قريه سنده قره بيق دده نامليله خراب ومعموريدى
عدد اعزهٔ كرام مدفنلرى اولوب بين الاهالى زيارتگاهدر
ومذكور صارى سكى قريه سى اتصالنده ايكى نهر اولوب برى جبل
بركتدن جريان ايدر وديكرى جبالك زيرندن ظهور ايدوب
برجاريك مسافه ده بحر سفيده دوكيلور جبل بركتدن جريان
ايدرك ربط وچوقور زمين واوجاقلو قريه لرى جوارندن اوچ
نهر صغير اقادق بحر سفيده دوكيلور پياسه التى ساعت مسافه ده
بولنان لجه نام محلدن ظهور ايدن بورناز چايى بحر سفيده دوكيلور كه
جمعاً يدى عدد نهر صغير اوزرلرنده بورناز وچايلو واوجاقلو
وپياس وصارى سكى نام قرا وقصبه ده اخشاب وطاشدن
يدى عدد كوپرى واردر وباشلامش وصارى سكى قريه لرنده ده
بر د قبليجه اولوب بل وسنرى علتلرينه منفعتى اولديغى روايت
اولنيور وقصبهٔ مذكوره تابع بركت طاغنده نفس پياس
قصبه سنده درت ساعت مسافه ده اولان وقبله قصبهٔ
مذكوره اهاليسنك يايلاقلرى بولنان فندق نام محلده معطل
بر تيمور معدنى وقصبهٔ مذكوره نك جانب شرقيسنده وبر
بچق ساعت مسافه دن بدأ ايله اون ايكى ساعت مسافه
محله قدر بركت طاغنده پك چوق اودمانلق اولوب
اغاجلرى قره اغاج وچام وقطران وميشه وكسمه وپانى

زیتون وچنار وسافور وخرنوب وخرطلاب واردیج ولادیز
وپلاموط واشجار سائره دن عبارت اوله رق بونلردن برکت
طاغنده بولنان چام اغاجلرندن تخته ودها سائر کراسته
اعمال اولنه رق حلب ولایت جلیله سی داخلنده کائن وپایاس
قصبه سنک جنوب طرفنده ودرت ساعت مسافه ده واقع
اسکندرون اسکله سنه تنزیل وسفینه لره تحمیلا اسکندرونه
وبریه الشام سواحلنه نقل اولنور نفس پیاس قصبه سنک
میاننده ن جریان ایدن نهرک جانب قبله سنده وقبرستان
اره سنده تخمینا ایکی بیک وقصبهٔ مذکوره تابع التی ساعت
مسافه لی طورنجلی مزرعه سی جوارنده لجه تعبیر اولنور کذلک
یکرمی بیک عدد ایکی قطعه یبانی وبلا صاحب زیتونلق واردر
ولجه دنیلان محلده بک چوق ابنیه خرابه لری دخی کورینیور
وقضاء مذکورک حاوی اولدیغی قرادن آب وهواسی معتدل
ویایلا محللره عدیل عزیزلو وچوقور دمنی واوجاقلی وچایلو قریه لره
اهالینک وجود بولنان قرا اهالینک ایشلرینی کوره بیله جک
کفشکر وتیمورجی وسمرجی وترزی واستادلری ومتعدد طوغلا
فرینی واردر وقراء مذکوره اراضیلری هردرلو میوه وسبزه
یتشدیرمکه صالح اولدیغندن هر نوع محصولات ارضیه واشجاره
حصوله کلوب محلنده ومحصولات مذکوره دن اکثری تیموت

وبور تقال وانجیردن یاپیلان پستیل ادنه واسکندرونه
وجوار قریه لره نقل وصرف اولنور وقصبه وقراء سائره ایله
کورتل وارزین قریه لرنده انطاکیه حریرندن اعلا اوله رق
حریر قوزه سی حاصل اولوب بعد التصفیه حلبه نقل ایله فروخت
ایدرلر   وقصبۀ مذکوره نك حاوی اولدیغی بالجمله قرا ومزارعنده
بغدای واریه ونخود ومرجمك واولاف وتوتون وسیسام
وپموق قوزه سی حاصل اولوب جوبان دروت قضاده وفضله
اولدیغی حالده پموق حاصلاتی تجار واسطه سیله ادنه
واسکندرون طرفلرینه نقل اولنور   وپمورطه لق ناحیه سی
داخلنده کائن ایاس ودهده وطوروون قریه لرنده جمعاً درت
عدد قلعه خرابه سی وقورت قولاغنه قریب پیاس ایله قراء
مذکوره میاننده قرانلق قپو نامیله بر قپو خرابه سی ونیه قریۀ
مذکوره ده   اولدیغنه کوزلجه بر جامع شریف موجود ومعمور
اولوب صلوة مفروضه ادا اولنور وبر وسعتلو خان خرابه سی
اولوب بو خانك درونده بولنان قابلیتلو جه محللریله بعضاً
یاپیلمش اولان خوع خانه لرده عساکر ضبطیه ایله اهالی اقامت
ایتمکده درلر وخان مذکورك حوالیسی وشطنده بر عدد بیکاد
جریان ایدر وپمورطه لق ناحیه سی داخلنده کائن جبل نور

مشاهیر اهل اللهدن عبد الجبار نامنه بر مقام واردر وبوندن
بشقه ناحیهٔ مزبوره ده تیمور طاش ده ده وقزان ده ده وپلابیق
ده ده نام علویه اوچ عدد مقام دخی واردر وقراء مذکوره دن
ایاس قریه سنده ودرون دریاده بر عدد قلعه خرابه سی وقریهٔ
مزبوره لب دریاده اسکله اولوب احیاناً سفاین کلوب کتمکده
اولدیغندن بونلک ایچون قریهٔ مذکوره ده رسومات مأموری
اقامه اولنمقده در وسالف الذکر ایاس قریه سنه بر بچق ساعت
مسافه ده اراضیٔ وسعیه یی حاوی لب دریاده واقع یوموروطه لق
نامیله بر قریه وقریهٔ مذکوره نک اوکنده بوحوالی لیمانلرینه
فائق ونظراً اهمیته النفعه لایق بر لیمان واثار عتیقه دن
بر طاقم ابنیه خرابه سی ونهر جیحانک پیاس جهتنده بروجه
تخمین اون بیک دونمی متجاوز هر نوع اشجاری حاوی بر اورمانلق
واردر وناحیهٔ مذکوره قرالرینک زراعت وحراثته کافی
محصولدار اراضیٔ وسعیه سی اولدیغندن اربه وبغدای وسیسام
وپموق وحبوبات سائره حصوله کلور وحنطه وشعیرک زراعت
موسمی تشرین اول وثانی وکانون اول وحصادی مایس وحزیران
وتموز ایلری بولنمشدر وپنبه وسیسام وسائره نک موسم زرعی

مارت ونیسان ماهلری اولوب حصادی دخی اغستوس وایلول
ایلریدر وبونلرك وسائطه نقلیه سی بارکیر واستر ومرکبدن
عبارتدر ومحصولاتلرندن فضله اولانی بغدای واربه وپنبه وسیسام
ادنه ایله حلب ولایت جلیله سی داخلنده کائن اسکندرون
اسکله سنه نقل وتنزیل واخراج اولنور وقضاء مذکور اهالیسی
زراعت وفلاحت وبعضا تجارت واصنافلق ایله مشغوللردر
وقضاء مذکورده ایبلکدن معمول کوملکلك علز وایبلکدن
معمول بیاض بز وماوی ایله منقش کوك چادرشاف ایله یوکدن
معمول اعلا ونفیس کلیم اعمال اولنوب ادنه واسکندرون ایله
درون قضاده صرف اولنور

	عثمانیه قضاسی	
	قائممقام علی رضا افندی	رابعه
	نائب محمد شاکر افندی	مدرس
	مال مدیری محمد توفیق افندی	
	صندق امینی بکر افندی	

	مجلس اداره قضا		مجلس دعاوی قضا
رئيس	قائممقام افندی	رئيس	نائب افندی
اعضا	نائب افندی	اعضا	حسين اغا
	مالمدیری افندی		يوسف اغا
	محمد اغا		مصطفى افندی
	ابراهيم اغا		محمد اغا
	مصطفى اغا		كاتب احمد فهمی افندی
	سيدی زاده مصطفى اغا		
	اراضی مأموری		منافع صندوغی اداره‌سی
	محمد على افندی		عبد الفتاح اغا
	سرور افندی		احمد اغا
	حسين افندی		ابراهيم اغا
	جريد ناحيه‌سی مديری مصطفى بك		جلال اغا
	تاجرلو ناحيه‌سی مديری فقی اغا		كاتب على افندی

عثمانيه قضاسی

عثمانيه قضاسی قبی کوپری وجريد وتاجرلو ناحيه‌لرندن مركب
اولوب مركز قضا بر ويه قريه‌سيدر بو قضا اهاليسی فرقهٔ
اصلاحيه معرفتيله توطين واسكان اولنان قبائلدن وارضيسندن

انباتیه سی درجه‌ کالده یعنی محال سائره یه نسبتله ازخیلی
چوق محصول ویرمکده بولنديغندن اهالی مرقومه حنطه
وشعیر وپموق وسیسام وداری وپرنج زراعتنك تكثیرینه
وفواکه متنوعه اشجارینی بتشدیرمکه چالشمقده وسعیلرینك
ثمراتنی اقتطاف ایتمکده دیرلر محصولاتدن حنطه وشعیر درون
قضاده صرف اولنوب پنبه وسیسام ادنه واسکندرون
طرفلرینه نقل ایدیلور قصبه مذکوره نك جهت شرقیسندن
جریان ایدن قره چای درت خرقه منقسم اوله رق ایکیسی نفس
قصبه نك اوکندن ودیکر ایکیسیده قبله جانبندن برچاریك
ساعت مسافه‌دن جاری اولوب اوزرلرنده اون بش قدر
دکرمان وچند عدد پرنج دبنکی وار در وبو صولرله پنبه وسیسام
وپرنج وداری مزروعاتلری سقی اولنور وقصبه یه ایکی ساعت
مسافه‌ده جریان ایدن حمص صویندن فقط درویشیه قریه‌سی
مزروعاتی مستفید اولور جرید ناحیه سی ایچنده دخی مرجین
نامنده برجسیم صو وار در اشبو صو حمص صوینی ایله نهر
جیحانه قاریشور مذکور قره چاینك منبعی برکت طاغنده
کورلك وحمص صوینك منبعی بولانق قضاسنده قاد
دره سی ومرجین صوینك منبعی جرید ناحیه سی داخلنده
واقع تاتارلی قریه لرینده مرکز قضایه ایکی بچقدن

دردت ساعت مسافه قدر حدود قضا داخلنده آب وهواسی
لطيف يايلالر بولنور قضاء مذكورده اعزه كرامدن حسن
دده وسليمان دده وتيمورده وپيرلی صوفی قدس سرهم
حضراتنك مراقد مباركه لری واردر داخل قضاده كی
جبل بركنده بر صلوك كولی دخی واردر وحدود قضاده
قره كول نام محلده طولاً ايكی وعرضاً بر ومسجد نام محلده
طولاً بر وعرضاً يارم وغاج بيل نام محلده طولاً بربچق
وعرضا بر واوه جق نام محلده طولاً وعرضا بربچق ساعت
وسعتنده اورمانلق اولوب چام ومبشه وقطران وخداى
نابت جويز وارمود والما وفندق وقزلجق اشجارلرينی جامعدر
ذكر اولنان اغاجلردن قطع اولنان كرسته داخل قضاده
صرف اولندقدن بشقه نهر جيحانله مسيسه دخی كيدر
جريد ناحيه سنده كی مرجين صوينك اوزرنده بريسی
وبسيه وديكری بكولی قريه سنده بردكادكيو كوپری واردر
محمولات قضا كليم وسجاده وجوالدن عبارتدر آثار عتيقه دن
ايكی عدد قلعه وبرعدد كنيسا خرابه لری اولوب بونلرك
اولدقلری محل مركز قضايه اوچر ساعت مسافه در
حنطه وشعيرك زراعت موسمی تشرين اول وثانی

حصادی مایس وحزیران ونبپه وسیسام وسائره نك
موسم زرعی مادت ونیسان وحصادی اغستوس وایلول
یلریدر وسائط نقلیه سی بارکیر ودوه واستردن
عبارتدر قضاء مذکورك اهالیسی عموماً
رنجبرلکله مشغول بولندیغی کبی
خیلیجه سنك قره صغر
وقیون وکچی حیوانلری
دخی واردر

داخل ولایتده بولنان مکاتب صبیانیه

عدد مکاتب	ذکور واناث عدد اطفال	
٤٤١	١١١٣٩	ادنه سنجاغی
١٥٠	٠٢٤٤٠	قوزان سنجاغی
٤١٣	٠٧٩٥٦	ایچ ایل سنجاغی
٠٥٩	٠١٤٦٦	پیاس سنجاغی
٩٥٢	٣٤٩٠١	یکون

داخل ولایتده بولنان عساکر ردیفهٔ شاهانه امرا وضابطانی

اسامی ورتبه	اردو	الای	طابور	بولوك	محل اقامت
میرالای حسین صاحب بك	٥	٦	١		ادنه
بیكباشی حسن افندی					
الای كاتبی ابراهیم افندی					
صاغ قول اغاسی عثمان افندی					
صول قول اغاسی محمود افندی					
طابور كاتبی سعید افندی					
یوزباشی ارسلان اغا				١	
یوزباشی سلیمان اغا					
ملازم اول مصطفی اغا					
یوزباشی عمر اغا				٢	
یوزباشی مجید افندی					
یوزباشی محمد افندی				٣	
یوزباشی محمد اغا					
ملازم اول عبدالله اغا					
یوزباشی خلیل افندی				٤	
یوزباشی محمد افندی					
ملازم اول احمد افندی					
یوزباشی عثمان افندی				٥	مسیس

محل اقامت	بولوك	طابور	آلای	اردو	اسامی ورتبه
مسیس	٥	١	٦	٥	یوزباشی حاجی محمود آغا
	٦				یوزباشی علی آغا
پیاس					یوزباشی خلیل افندی
					ملازم اول محمود آغا
					یوزباشی یوسف آغا
عثمانیه	٧				یوزباشی علی آغا
					ملازم اول مصطفی افندی
بیلان	٨				یوزباشی حاجی احمد آغا
					ملازم اول محمد آغا
		٢	٦	٥	بیکباشی احمد توفیق افندی
					صاغ قول آغاسی محمود افندی
					صول قول آغاسی حسین آغا
					طابور کاتبی احمد افندی
طرسوس					یوزباشی ممش آغا
					یوزباشی ادهم آغا
					یوزباشی رشید آغا
					یوزباشی حمزه آغا
					یوزباشی احمد افندی

اسامی ورتبه	اردو	الای	طابور	بلوك	محل اقامت
ملازم حميد اغا	٥	٦	١		طرسوس
ملازم اسماعيل اغا					
ملازم محمد اغا					
بيكباشی حسن افندی	١	٣	٤		ايچ ايلی
صاغ قول اغاسی احمد اغا					
صول قول اغاسی حيدر بك					
كاتب علی رضا افندی					
يوزباشی عثمان اغا					
يوزباشی رشيد اغا					
يوزباشی حاجی نوری اغا					
يوزباشی علی اغا					
يوزباشی ديكر علی اغا					
يوزباشی حاجی محمود اغا					
يوزباشی حاجی مصطفی اغا					
يوزباشی امين اغا					

داخل ولايتده بولنان سواريه عساكر نظاميه

قول اغاسی علی بك	اردو	الای	بلوك
	٥	٢	١

يوزباشى اول عبد الرحمن بك	اردو ٥	الاى ٢	لث ١	
ثانى محمد اغا				
كاتب وكيلى يوزباشى شوقى افندى				
ملازم اول بيرام اغا				
ثانى على اغا				
ملازم وكيلى محمد اغا				
جراح مسيو نوى				
بيكباشى مصطفى افندى				
صاغ قول اغاسى				
صول قول اغاسى				
طابور كاتبى يوسف ضيا افندى				
امام ابراهيم افندى				
جراح على افندى				
اجزاجى وبيد الله افندى				
طبيب قلاوين افندى				
ملازم اول رشيد افندى				
ثانى رضا افندى				
يوزباشى لطيف اغا				

ملازم اول احمد اغا

ملازم ثانی ممش اغا

یوزباشی محمد افندی

ملازم اول مصطفی افندی

ملازم ثانی احمد اغا

یوزباشی شاکر اغا

یوزباشی عبدالله اغا

ملازم ثانی انبیا اغا

ملازم اول طاهر افندی

ثانی اسماعیل اغا

یوزباشی ادهم اغا

ملازم اول احمد اغا

ثانی اسماعیل اغا

یوزباشی علی اغا

ملازم اول احمد اغا

داخل ولایته بولنان عسکر ضبطیه امرا و ضابطان و نفراتی

اسامی ورتبه سواری پیاده

الای بکی ابراهیم بك

اداره امینی محمود افندی

طابور اغاسی علی افندی

حساب امینی حسن افندی

یوزباشی شیخمان اغا سواری

خورشید اغا

عثمان اغا

زکریا افندی پیاده

رشید اغا

ملازم حاجی احمد اغا سواری

مسعود افندی

حاجی محمد اغا

محمد اغا پیاده

ژورنال امینی خلیل افندی سواری

محمد علی اغا

رستم اغا

علی افندی

ابراهیم افندی

افراد	
سواری ٢٠٧ پیاده ١٩٣	
طابور اغاسی احمد اغا	
حساب امینی حسین افندی	
یوزباشی قاسم اغا	سواری
یوزباشی حاجی اسحاق اغا	پیاده
ملازم محمد اغا	سواری
حسن اغا	پیاده
ژورنال امینی خلیل اغا	سواری
اسحاق اغا	پیاده
افراد سواری ٩٢ پیاده ١٠٨	
طابور اغاسی علی افندی	
حساب امینی حاجی بکر افندی	
یوزباشی علی اغا	سواری
ابراهیم بك	پیاده
ملازم علی اغا	سواری
حنفی اغا	پیاده

اسامی ورتبه	سواری پیاده
ژوندال افندی علی افندی	سواری
ابراهیم افندی	پیاده
افراد سواری پیاده ۶۹ ۱۰۸	
طابور اغاسی علی بك	
حساب امینی حاجی ادهم افندی	
یوزباشی خلیل اغا	سواری
یوزباشی حاجی سلیم اغا	پیاده
ملازم بکر اغا	سواری
عبد الله اغا	پیاده
ژوندال امینی بکر افندی	سواری
حاجی مصطفی افندی	پیاده

افراد سواری پیاده ۹۲ ۹۶	داخل ولایتده بولنان اوقاف محاسبه جیلری	
	ادنه اوقاف محاسبه جیسی ادهم افندی	ثالثه
	کاتبی نوری افندی	
	ایچ ایل اوقاف محاسبه جیسی	
	کاتبی زین العابدین افندی	

داخلِ ولايتده بولنان ليمان رئيسلری

مرسين ليمان رئيسی علی اغا

قره طاش ليمان رئيسی ابراهيم اغا

سلفكه ليمان رئيسی حسين اغا

كلنديره ليمان رئيسی حسين اغا

داخلِ ولايتده بولنان مأمورينِ اجنبيه

ايران دولت فخيمه سنك شهبندر وكيلی ميرزا عيسی بك

فرانسه دولت فخيمه سنك ويس قونسلوسی مسيو غوده رت

سر ترجمانی خوجه قسپاد ليفريان

دولت مشار اليهانك ويس قونسلوسی مسيو ماريوس ذو فروول

سر ترجمانی خوجه جرجيس كبه   ترجمان ثانی خوجه نعوم ايوب

انكلتره دولت فخيمه سنك ويس قونسلوسی مسيو نيقولا تاتاراكی

سر ترجمانی خوجه بودكی   ترجمان ثانيسی خوجه قره بيت

روسيه دولت فخيمه سنك ويس قونسلوسی مسيو ورو

سر ترجمانی خوجه قسطی ادنلو   ترجمان ثانی خوجه جان پانده ليدس

اوستريا دولت فخيمه سنك ويس قونسلوسى مسيو مارقو فستروالى
اسپانيا دولت فخيمه سنك ويس قونسلوسى مسيو قسطنطيه ما وديماتى
سر ترجمانى ـــــــ ثانيسى خوجه نيقوله بربرى
امريقا موقت ويس قونسلوس وكيلى مسيو ادمس ـــــ
سر ترجمانى خوجه غا نم شلفون ترجمان ثانى خوجه نيقوله فاتر
ايتاليه دولت فخيمه سنك ويس قونسلوسى وكالتى فرانسه دولت
فخيمه سنك مرسين قونسلوسلغنه علاوه
سر ترجمانى خوجه انسطنبوس ترجمان ثانى خوجه ديمترى نادر
يونان دولت بهيه سى قونسلوس مأموريتى انكلتره دولت
فخيمه سنك مرسين قونسلوسلغنه علاوه

داخل ولايتده بولنان رؤساى روحانيه

سيس مناسترنده ارمنى ملتى قتوغيكس مغرديج افندى ـــ
اپسقپوس بدروس افندى دبكوى كركور افندى ـــ
روم ملتى باش پاپاسى نيقوله افندى ـــــ
ارمنى ملتى باش پاپاسى كيغورق افندى ـــــ
قتولك ملتى مرخصه سى وكيلى افندى ـــــ
پروتستان ملتى بادولبسى قره بت افندى ـــــ
روم ملتى متروپوليد وكيلى خوجه يعقوب بربور

فتولك راهبی پونیس باتری افندی

سودانی فتولك فرقه‌سی راهبی جبره منیوس افندی

داخل ولایتده بولنان بازار محللری

ایام مخصوصه	
صالی	نفس ادنه شهری
صالی	طرسوس قصبه‌سی
جمعه	مرسین قصبه‌سی
جمعه	قره عیسالو قضاسنده جیجه‌لی قریه‌سی
جمعه	قوزان سنجاغنده سیس قصبه‌سی
پنجشنبه	لواء مزبورده قرص ذوالقدریه قصبه‌سی
جمعه	لواء مزبورده فکه موقعی
بازار ایرتسی	لواء مزبورده اناوارزه موقعی
بازار ایرتسی	ایچ ایل سنجاغنده انامور قصبه‌سی
چهارشنبه	لواء مذکورده ارمناك قصبه‌سی
بازار ایرتسی	لواء مذکورده باغده ناحیه‌سی
جمعه	لواء مذکورده انای قریه‌سی
جمعه	لواء مذکورده سلفکه قریه‌سی
جمعه	لواء مذکورده موط قصبه‌سی
جمعه	طرسوس قضاسی داخلنده نمرون ناحیه‌سی

ولایتك واردات سنویه‌سی

اسامی لوا	واردات متفرقه	اغنام رسومی	اعشار	بدلات عسکریه	مال ویرکو	اجمال
	غروش	غروش	غروش	غروش	غروش	غروش
ادنه سنجاغی	٧١٧٤٠٥	١٣٩٠٤٨٩	٧٠٦٧٥٥٢	١١٢٥٧١	٢٨٤٣٢٣	١٢١٣١٢٤٧
ایچ ایل سنجاغی	٢٧٥٨٩٦	١٩٥٢٧٥٣	٢٠٩٩٢٠٩	٧٥٠٠	١٣٨٩٨٨٦	٥٧٢٥٢٤٤
قوزان سنجاغی	٥٦٦٥٠	٧٦١٢٥٨	١٦٥٤٨٧٧	٢٣٩٥١٤	٨٥٤٣٩٨	٣٥٦٦٦٩٢
بیاس سنجاغی	٥٥٧١٣	٢٧٩٨٣٦	٨٨٥٦٢٨	٣٣٢٥٠	٣٩٥٣١٣	١٧٤٩٦٤٠
یكون	١١٠٥٦٦٤	٤٤٨٤٣٣٦	١١٧٠٧٢٦١	٣٩٢٨٣٥	٥٤٨٣٧٢٤	٢٣١٧٢٨٢٣

سنهٔ مرقومه اعشاری احالاتنك هنوز دفتری
النه مدیکی و هواده فوراق کندیکی جهتلرله
سنهٔ سابقه قیاساً و تقریباً وضع و ترقیم اولنمشدر

ولايتك مصارفات جمله‌سيدر	عروش
ادنه سنجاغى	٤٤١٤١٨٩
ايچ ايل سنجاغى	٨٩٠٧٠٦
قوزان سنجاغى	٥٥٠٢٤٨
پياس سنجاغى	٢٦٢٧٢٠
يكون	٦٢١٨٩٦٣

مرسين اسكله‌سنده بولنان واپور اجنتالرى

نمچه قومپانيه‌سى اجنته‌سى	فرانسه قومپانيه‌سى اجنته‌سى	روسيه قومپانيه اجنته‌سى	انكلتره قومپانيه‌سى اجنته‌سى
مسيو فنتروللى	مسيو سبع	مسيو وردو	مسيو تاتاداراكى

ذكر اولنان قومپانيه‌لر واپورلرى ايام مخصوصه‌لرنده درسعادتدن كلوب اسكندريه‌يه قدر برية الشام سواحلنه واورالردن كلوب درسعادته كيدر

داخل ولايتده بولنان منافع صندقلرى

ادنه سنجاغى	سرمايه عروش	پاره	احتياط عروش	پاره
ادنه قضاسى	٨٣٢٠٨٨	٠٠		
طرسوس قضاسى	٣٩٠٤٤٩	٠٠		
مرسين قضاسى	٣٩١٤٦٥			

آدنه سنجاغی	مفردات غروش	پاره	اجمالی غروش	پاره
قره عیسالو سنجاغی	٣٦٨٨٤١٠		١٩٧٧٤١٢	٢٠
ایچ ایل سنجاغی	١٩٧٧٤١٢	٢٠		
سلفکه قضاسی	٥٩.٨٧٠			
ارمناك قضاسی	٨٣٨٩٠			
موط قضاسی	٤٧٩٠٠			
انامور قضاسی	٠٧١٢٠			
ملغا قره طاش قضاسی	١٣٠٠٠			
گلنار قضاسی	٣٣٩٠٠		٣٤٥٦٨٠ ٢٣٢٣٠٩٣	٢٠
قوزان سنجاغی				
سیس قضاسی	٢٧٧٨٠			
قارص قضاسی	٠٨٥٦٤			
بیلان کوی قضاسی	١٢٥٤٧			
حاجین قضاسی	١٤٦١٧		٦٣٥٠٨	
پایاس سنجاغی			٢٢٨٦٦٠٠	٢٠
پایاس قضاسی	٤١٨٣٣			
عثمانیه قضاسی	٢٢٠٣٠		٦٣٨٦٣ ٢٣٦٠٤٦٣	٢٠

ادنه سنجاغی قضا و ناحیه‌لرینك مقدار خانه و بناسی

جنس املاك	ادنه قضاسی	طرسوس قضاسی	حمیدیه قضاسی	مرسین قضاسی	قره ایصالی قضاسی	قره طاش ناحیه‌سی	سرفندکار ناحیه‌سی	مصیصه ناحیه‌سی	یمورطالق ناحیه‌سی
جوامع و مساجد	٧٧	٧٥	٢٢	٤٥	١١	٦	١	٤	١١
مدرسه	٢٧	٢٠	١	٢٠	٠	٠	٠	٠	١
تکیه	٧	٣	٠	٠	٠	١	٠	٠	٠
کلیسا	٦	٨	٣	٠	٢	١	٠	١	٠
دپوی	١٠	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
خسته‌خانه	١٠	٠	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠
اصلاحخانه	١	٠		٠	٠	٠	٠	٠	٠
حمام	٤	٢	٢	١	٠	٠	٠	٠	٠
بدستان	٢	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
دکرمان	٦٧	١٢	١٥	٣٨	٢	٢٣	٢	٥	٢
فورون	٣٨	٢٥	٠	٥	١	٠	٠	٥	٠
چشمه	١٣	٧	٥	٩	٢	١١	٥	١٠	٠
خان	٣٧	١٠	٣	١٦	٤		١	٢	٠
مضافه	١٠٨	١٥	٦٦	٠	٢٠	٠	١	٠	١٣
دباغخانه	١	١		٠				٠	٠

ادرنه سنجاغی قضا و ناحیه‌لرینک مقدار خانه و ثروتی

جنس املاك	ادرنه قضاسی	[illegible] قضاسی	[illegible] قضاسی	[illegible] قضاسی	[illegible] ناحیه‌سی	[illegible] ناحیه‌سی	[illegible] ناحیه‌سی	[illegible] ناحیه‌سی	[illegible] ناحیه‌سی
موقیفخانه	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
حکومت قوناغی	١	٣	٢	٢	١	١	١	١	١
باغ	٢٣٠٠	١٠٠٠	٥٠	١١٣٠	١٧	٣٠	٠	٨	٠
باغچه	٢٤٠	١٠٠	٣٠	٣٠	٠	٠	٠	٧	٢
معصره	٢٧	١٥	٠	٣	٠	٠	٠	١	٠
فابریقه	١٢	٦	١	٠	٠	٠		٠	١
مع قوللق میخانه	٦٤	١٥	١٢	١٠	٣	٠	٠	٦	٠
محلات و قرا	٥٨	١٤٨	٨٨	٨٢	٧٠	٣٢	١٩	٣٥	١٩
خانه	٧٤٨٩	٥١٦٥	١٤٣٨	١٩٥٤	١٥٠١	١٢٦٤	٥٢٤	١٠١٠	١٠٨٠
دکان	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٥٧٠	٢٠	١٠	٣	١١٤	٤٥

قوزان سنجاغنده بولنان خانه و سائره‌نك مقداری

	فكه قضاسی	قارص قضاسی	حاجين قضاسی	سيس قضاسی	بيوت
حكومت قوناغی	١	١	١	١	
جوامع و مساجد	٣	٧	٥	٣	
مدرسه	١	١	٠	٣	
خانه	٢١٤٨	٢٧٠٦	٣٧٧	٤٦٠٦	
دكان	٣٣	٣٢٠	٣١٦	٣٦٩	
مغازه	٠	٥٠	٢	٢٠	
خان	٠	٠	١	٦	
حمام	١	٠	٠	١	
معصره	٠	٢	١	١	
فابريقه	٠	١	٠	٢	
مكتب رشديه	٠	١	٠	١	
دكرمان	٣	٦	٢٧	١١	
تلغرافخانه	٠	٠	٠	١	
مناستر	٠	٠	١	٢	
كليسا	٠	٠	٣	٢	
چشمه	٣	٥	٣	٢	
باغچه	٠	١٣	١٠	١٥	
محله و قريه	٧٢	٤٥	٤١	٨٠	
باغ	٢٣٠	٠	٣٣٠	٢٠	
فرون	١	٤	٢	٢	
قشله	١	٠	٠	٠	

ایچ ایلی سنجاغنده واقع خانه و سائره نك مقداری

	سلفكه قضاسی	ارمناك قضاسی	كلنار قضاسی	موط قضاسی	انامور قضاسی
حكومت قوناغی	٣	٢	١	٧	٢
جوامع و مساجد	٣٨	٣٩	٤٥	٤٦	٣٥
مدرسه	٣	٥	٥	١	٠
تكیه و تربه	٢	٥	٩	٤	٣
تلغرافخانه	١	١	٠	٠	٠
خان	٢	٢	٠	١	١
كلیسا	٣	٠	٠	٠	١
دكاكین و مغازه	١٨٦	٣٠٠	٨٠	٣٠	٧٠
حمام	١	٣	٠	١	١
فرون	٣	٨	٣	١	٣
خانه	١٢٨٣	٤٩٧٠	٢٩٩٠	١٧١٩	٣٥٣٠
محله و قریه	٤٨	٥٨	٤٥	٤٩	٦٣
دكرمان	٤٨	٢٨	١٤	١٠	١٢
دپوی	٠	١	٠	٠	٠
كتبخانه	٠	١	٠	٠	٠
مولویخانه	٠	١	٠	٠	٠
چشمه	١٩	٣٨	٤٣	١٥	١٨
باغ	٢٠	٥٠	٥١٠	٣٠	٥٠
باغچه	١٥	٨٠	١٣٠	١٥	١٥
دباغخانه	٠	٠	٠	٠	٠
مصبغه	٠	٠	٠	٠	٠
میخانه	٣	٠	٠	٣	٢

بیاس سنجاغنك خانه و ابنیه سائره لائحه‌سی

	بیاس قصبه‌سی	عثمانیه قضاسی	اوزرلی ناحیه‌سی
حکومت قوناغی	١	١	١
جوامع و مساجد	١٣	١٣	٨
مدرسه	١	١	٠
کلیسا	٢	٠	٠
حمام	٠	٠	٠
دکرمان	٧	١٥	٢
فرون	١	٢	٠
چشمه	١١	٢	٣
مغازه	٧	٣	٠
فابریقه	٣	٢	٠
میخانه	٥	٢	٠
باغ	٠	٠	٠
باغچه	١٥٠	٢٠	٠
لیمان	١	٠	١
خان	١	١	٠
خانه	٥٦٤	١٥١٩	٦٧٠
دکان	٨٨	٦٠	٣
محله و قریه	٤٠	٣٠	١٤
معصره	٠	١	٠

